

## Telegrama de pésame del Papa por el fallecimiento del Cardenal Cushing

CIUDAD DEL VATICANO, 3. (Efe). — Su Santidad el Papa ha enviado un telegrama de pésame al Arzobispo de Boston, Monsiñor Mcdeiros, para expresarle su condolencia por el fallecimiento del Cardenal Cushing. También ha enviado otro al Cardenal Dearden, presidente de la conferencia episcopal norteamericana.



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres: Avda. Cernuda y Velasco Tels. 22 00 56 y 22 00 50

MIERCOLES, 4 NOVIEMBRE 1970. — Año XXXII. — N.º 9.948. — PRECIO: 4 PESETAS

### Se desbarata una operación de comandos terroristas, en Argentina

BUENOS AIRES, 3. (Efe). — La policía, apoyada por efectivos de la Marina y del Ejército logró desbaratar una operación de comandos terroristas consistente en copar la ciudad de Ensenada, desmantelando la comisaría, bancos y hasta la base naval.

Los cabecillas de la intentona fueron detenidos y se les secuestraron fusiles, pistolas, gran cantidad de explosivos, gases lacrimógenos y otros elementos de acción terrorista.

Por un período de seis años

# El doctor SALVADOR ALLENDE asume la presidencia de CHILE

## Terminadas las ceremonias oficiales de la toma de posesión, el nuevo Presidente asistió en la catedral a un Tedeum ecuménico

SANTIAGO DE CHILE, 3. — El doctor Salvador Allende Gossens asumió hoy la presidencia de la República de Chile, en medio del entusiasmo popular y luego de haber prescrito la promesa de estilo en sesión solemne del parlamento, recibiendo la banda de su antecesor Eduardo Frei Montalva.

El amplio salón de honor del congreso chileno se encontraba repleto de sus integrantes, miembros de las embajadas especiales acreditadas a la ceremonia y otras autoridades. Mientras en la calle una abigarrada multitud seguía por altavoces las alternativas de la ceremonia.

Terminada la ceremonia en el parlamento, el nuevo mandatario chileno, acompañado del Presidente del Senado, Tomás Pablo y otras autoridades, se dirigió hasta la catedral metropolitana donde el cardenal Raúl Silva Henríquez ofició un Tedeum que en esta oportunidad tuvo la característica de ser ecuménico, ya que participaron en él mismo las demás iglesias cristianas.

El doctor Allende Gossens se ha mostrado emocionado durante el desarrollo de la ceremonia religiosa y debió, en un momento dado, usar del pañuelo para secar sus lágrimas.

Al abandonar el templo, recibió una vez más los honores militares, mientras una multitud coreaba '¡Allende, Allende, Allende!'.

A continuación el nuevo mandatario se dirigió al palacio de Gobierno "La Moneda", para dar paso a diversos actos populares en celebración de este acontecimiento.

Las fuerzas armadas chilenas expresarán mañana su adhesión al nuevo Presidente de la República, con un desfile militar que se efectuará en el Parque Cousiño, con la participación de efectivos del ejército, marina y aviación.

El Presidente Eduardo Frei, acompañado de todos sus ministros se dirigió hasta el congreso con el fin de hacer entrega del mando a las 13:40, en carrozas abiertas, recibiendo a su paso diversas manifestaciones de aprecio por la multitud apostada en el trayecto, como de las unidades de las fuerzas armadas.

Por su parte, el nuevo mandatario Allende Gossens había abandonado su residencia particular acompañado del edecán del Senado, los nuevos ministros y otras autoridades.

A su llegada al salón de honor del Parlamento, al igual que su antecesor, fue recibido por comisiones especiales de senadores y diputados, avanzando hasta el estrado en medio de prolongados aplausos.

Abierta la sesión, el Presidente del Congreso, Tomás Pablo, procedió a leer el juramento de estilo que demanda al mandatario el fiel cumplimiento de la constitución y las leyes, la defensa del territorio nacional y la defensa

## La VI Flota USA en el Mediterráneo reducida a su nivel normal

WASHINGTON, 3. (Efe). — La VI Flota norteamericana con base en el Mediterráneo ha sido reducida a su nivel normal después del último período de crisis en Oriente Medio, durante el cual se aumentó su potencia, anunció hoy un portavoz del Departamento de Defensa.

El portavoz Jerry Friedhelm, anunció que los portaviones «Saratoga» y seis destructores han abandonado ya el Mediterráneo y que las fuerzas navales de los Estados Unidos en la zona quedaron así reducidas a unos cincuenta barcos, su fuerza normal.

La Unión Soviética también ha reducido en los últimos días su flota en el Mediterráneo, que aumentó igual que Norteamérica durante la última crisis de Oriente Medio, agregó el portavoz del Pentágono.

# PABLO VI: «Es esencial extender la tregua» en ORIENTE MEDIO

## La mamiento del Papa dirigido a las Naciones Unidas

### Se presenta en la Asamblea un proyecto de resolución para la prolongación del alto el fuego durante otros tres meses

NACIONES UNIDAS, 3. (Efe). — El Papa Pablo VI ha instado a la Asamblea General de la ONU a que haga todo lo posible para extender la tregua en Oriente Medio como paso positivo que puede facilitar el principio de las conversaciones de paz.

«Estamos convencidos de que es altamente deseable», dice Su Santidad en un telegrama enviado al Presidente de la Asamblea General, Edward Hambro, refiriéndose a la tregua militar y añade que espera que la ONU pondrá su valiosa contribución hacia la reconciliación.

Pablo VI que anuncia haber enviado mensajes en el mismo sentido a los gobiernos de la región para que usen sus poderes y pro-

longuen la tregua, dice que esto «servirá para reafirmar los principios de justicia, entendimiento y seguridad para todas las naciones de Oriente Medio».

El Presidente de la Asamblea en otro telegrama de contestación, dice al Pontífice que la gran preocupación por la paz en el mundo que ha mostrado siempre Su Santidad y su interés irrefutable en llegar a un fin en todos los casos en que persiste la lucha son reconocidos universalmente.

Hambro comunica al Papa que él también está convencido de que la asamblea general lo decida casi por mayoría.

Refiriéndose a la bendición papal que Pablo VI le había enviado el Presidente de la Asamblea declara que «dará renovada fuerza a todos los que luchan por la paz».

El mensaje del Papa está fechado el pasado 31 de octubre y el de Hambro el dos de noviembre

ambos fueron hechos públicos hoy.

### PROYECTO DE RESOLUCION

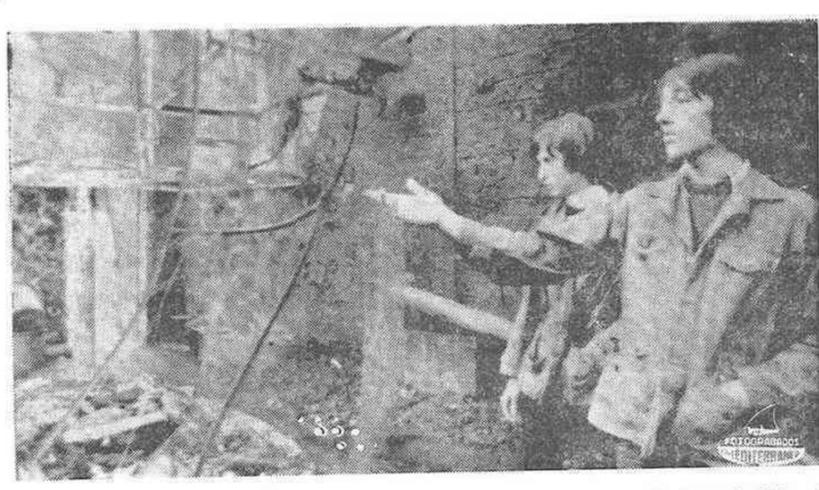
NACIONES UNIDAS, 3. (Efe). — Diecinueve países iberoamericanos presentaron hoy un proyecto de resolución sobre Oriente Medio que pide la prolongación del alto el fuego durante tres meses y la reanudación de negociaciones entre árabes e israelíes.

En una acción sin precedentes, Chile y Perú no copatrocinaron el proyecto, que fue presentado a la Asamblea General por el embajador argentino en la ONU, Carlos Ortiz de Rozas.

Es la primera vez que ambos países se excluyen del grupo hispanoamericano en sus esfuerzos por conseguir una fórmula de com-

Pasa a la pág. 10

## SALVADOS POR UNOS MINUTOS



GRENOBLE (Francia). — Dos jóvenes que se salvaron del incendio de una "boite" psicodélica al salir unos 2 minutos antes del desastre, de izq. a der. Rolland Lachenal y Bernard Quiblier, observan las ruinas. — (Teléfono CIFRA)

# Un tratado para prohibir las armas de destrucción masiva en el fondo marino

## RUSIA y ESTADOS UNIDOS piden su aprobación a la Asamblea General de las Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 3. (Efe). — La Unión Soviética y los Estados Unidos pidieron ayer a la Asamblea General la aprobación de un tratado para prohibir las armas de destrucción masiva en el fondo marino. México interrogó a las dos potencias sobre el alcance del proyecto.

Alfonso García Robles, subsecretario de Relaciones Exteriores de México, declaró ante la primera comisión política y de seguridad de la Asamblea General, que el tratado elaborado conjuntamente por los Estados Unidos y la URSS, deja «bastante que desear en lo que atañe a precisión y claridad».

El embajador mejicano pidió que se aclararan las excepciones de la prohibición que, según los coautores, no deben afectar «al estado ribereño ni a los fondos marinos de sus aguas territoriales».

El proyecto, presentado en la conferencia del Comité de Desarme de Ginebra por sus dos copresidentes, establece en su artículo primero que los estados se comprometen a no emplazar en el fondo marino y en el subsuelo más allá del límite de las aguas territoriales «ninguna arma nuclear, o ningún tipo de armas de destrucción masiva, así como estructuras, plataformas de lanzamiento o cualquier otra instalación específicamente preparada para el almacenamiento, prueba o uso de tales armas».

A. A. Roschin, delegado de la Unión Soviética, recomendó la adopción del tratado porque «la nueva tecnología ha incrementado el peligro de que el fondo marino pueda intervenir en la carrera de armamentos».

Roschin anunció que la utilización militar del fondo marino podía producirse muy pronto, lo que había de evitar para disminuir las tensiones internacionales.

El delegado soviético trató de despejar las reservas refiriéndose al hecho de que el tratado se había modificado con distintos puntos de vista, en particular con una enmienda de México, según la cual el tratado no interferiría las obligaciones de los estados respecto a zonas libres de armas nucleares, como Iberoamérica, en virtud del tratado de Tlatelolco.

Este tratado iberoamericano es otro de los puntos que el Comité

Pasa a la pág. 11

# El Ministro español del Aire, en Bruselas

## Preside la delegación española que asistirá a la Conferencia Espacial Europea

RUSELAS, 3. (Del correspondiente de Pyresa Ignacio María Sanuy). — Esta mañana llegó al aeropuerto internacional de Zaventem procedente de Madrid el Ministro español del Aire don Julio Salvador y Díaz Benjumea acompañado de altas personalidades del Ministerio de Asuntos Exteriores. Acudió a recibirle el Embajador de España en Bélgica don Jaime Aiba con el personal de nuestra representación diplomática. El Ministro español del aire presidirá la delegación de nuestro país en la Conferencia Espacial Europea que se inicia este miércoles y que reviste una particular importancia. Se trata de una reunión a nivel de ministros responsables de las cuestiones espaciales que tendrán que examinar un amplio informe como medida previa para comprometer técnica y políticamente a Europa en un terreno de alta tecnología. Este dossier que debe estudiarse en la reunión contiene la respuesta europea a la proposición hecha por los americanos de participar en el programa post apollo.

En realidad las posiciones no están utilizadas. Los medios europeos preguntan sobre el valor real de la proposición de los Estados Unidos. Nadie duda de las realizaciones espaciales llevadas a cabo en América. Las dudas comienzan en el momento en que Europa debe emular esta acción. No se trata de desconfiar del saber que se encierra en nuestro viaje continente. Pero si se trata de saber si Europa logrará obtener las sumas realmente sirvientes que se necesitan de lograr lo anterior, se manifestará una voluntad política en Europa suficientemente fuerte para apoyar con responsabilidad esta empresa.

POSICION INTERMEDIA.—

Como casi siempre se entretiene una posición intermedia. Europa acaso no logrará ponerse al paso en la misma medida que sigue el coloso americano. Pero tampoco piensa quedarse al margen en una opción que aparece como decisiva en el porvenir, incluso para llegar a unos resultados medios faltará ordenar las vo-

Pasa a la pág. 10

## ELECCIONES MUNICIPALES: Casi un

# cuatrocientos por ciento de candidatos presentados por puesto a cubrir

## 632 solicitantes para 163 puestos en las capitales de provincia

MADRID, 3. — (PYRESA). — 632 candidatos se han presentado para cubrir los 163 puestos en las elecciones municipales que se celebrarán en todas las capitales de España el próximo día 17 de noviembre para la renovación de los representantes del tercio familiar y las vacantes habidas en dicha representación, en las corporaciones locales.

El número de candidatos presentados al cerrarse el plazo de admisión a las 0:00 horas del 3 de noviembre, supone alrededor de un 400 por ciento en relación con los puestos a cubrir; es decir, más de cuatro candidatos por puesto.

De las 50 capitales de provincia españolas (menos Barcelona, donde por su régimen especial estas elecciones se celebraron el pasado 18 de octubre), Ceuta y Melilla, Las Palmas es la de porcentaje mayor de candidatos, 38, por puestos vacantes, 3. Es decir, más de 12 candidatos por vacante. Granada ha sido la de menor porcentaje, con 7 candidatos para cuatro vacantes.

Las Palmas varía segundas de Valladolid, con un promedio de 8 candidatos por puesto a cubrir; Palencia, con más de 7, y Huelva, con 7. A continuación figuran:

Con 6 candidatos presentados por puesto a cubrir: Almería, Cáceres y Segovia.

Con 5: Albacete, Asturias, Baleares, Cádiz, Huesca, Málaga, Murcia, Navarra y Zaragoza.

Con 4: Alicante, Burgos, Córdoba, La Coruña, Jaén, León, Santa Cruz de Tenerife y Sevilla.

Con 3: Logroño, Madrid, Orense, Pontevedra, Santander, Tarragona, Vizcaya y las ciudades de Ceuta y Melilla.

Con 2: Almería, Avila, Badajoz, CASTELLÓN, Ciudad Real, Cuenca, Gerona, Guadalupe, Guipúzcoa, Salamanca, Soria, Teruel, Toledo, Valencia y Zamora.

Con un promedio de uno por ciento a cubrir: la ya citada Granada, Lérida y Lugo.

En cuanto al número de puestos a cubrir de concejales de representación familiar, es de tres por capital de provincia, salvo Valencia (11), Madrid (7), La Coruña, Granada, Guipúzcoa, Lugo, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife y Sevilla (todas con 4) y Asturias, Cáceres, Huesca, Palencia, Segovia y Soria (respectivamente, con 2).

La Junta Municipal del Censo a la vista de los documentos presentados por los solicitantes, proclamará candidatos el próximo día 10 a quienes reúnan los requisitos exigidos.

## Inundaciones catastróficas



HOI AN (Vietnam). — Vista aérea de las inundaciones en esta localidad. Ciento setenta y cinco personas han perecido a causa de dichas inundaciones en las zonas del Norte del país, y unas doscientas mil han tenido que evacuar sus viviendas. — (Teléfono UPI-CIFRA)

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
Todavía va aumentando, aunque ligeramente, la temperatura. Ayer de nuevo tuvimos un día que uno se moviera y panorama de continuidad en el tiempo bueno, soleado y seco.

Nuevas placas rotuladoras de las calles de nuestra ciudad

Ayer la Brigada Municipal de obras estuvo ocupada durante la jornada de trabajo en la colocación de nuevos rótulos a las calles de Castellón. Pudimos comprobarlo en la Plaza María Agustina, en la Plaza de la Paz y varias calles.

Un cartel de Carlos Daniel Murria Climent y Diego Perona Albella, primer premio en el concurso para anunciar las Fiestas de la Magdalena

Ayer se reunió la Junta Central de Festejos de la Magdalena para constituirse en jurado del Concurso de Carteles. Tras larga deliberación se procedió a votar resultando elegido el cartel que lleva por lema "Heraiu, del que resultaron ser autores Carlos Daniel Murria Climent y Diego Perona Albella.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN
BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER
Temperatura mínima 10,7 grados a las 6 horas 40 minutos.

Un herido en choque de dos motocicletas en el acceso Sur a Castellón

Un niño de 12 años lesionado en accidente casual

En el km. 62 de la antigua carretera nacional, actualmente acceso sur a Castellón, chocaron la motocicleta matrícula CS-22.177 conducida por Julio Tirado Gómez y la motocicleta matrícula CS-12.587 conducida por Vicente Brea Bañaguer.

Quedó internado en el centro. HERIDO EN CAIDA FORTUITA Miguel Muñoz Meseguer, de 71 años, vecino de Canet Roig, resultó lesionado en caída fortuita, en la ciudad población, siendo asistido en el Hospital, donde el facultativo de guardia le apreció probable fractura de hombro y muñeca izquierda. Pronóstico reservado.

contrario, parece que Vicente Montoliu era hombre madrugador y trabajador, no tenía costumbre de trasnochar, y todo parece indicar que no tenía motivos para tomar la decisión de quitarse la vida.

D. Jesús Villanueva Aparicio, ascendido a Teniente Coronel

El Diario Oficial del Ministerio del Ejército publica una disposición por la que se asciende al empleo de Teniente Coronel a D. Jesús Villanueva Aparicio, Comandante Ayudante afectado al Regimiento de Infantería Tetuán, de Castellón, D. Jesús Villanueva.

Reunión de instaladores de antenas colectivas

En la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo se han reunido, bajo la Presidencia del Delegado, D. Francisco Cortel Zurriaga, los principales instaladores de Antenas Colectivas de T.V. y F.M. con el fin de presentarles a D. Francisco Manuel Chiva Sebastián, Périodo de Telecomunicación de esta ciudad y que ha sido designado por el Ministerio para comprobación del montaje de las mismas en los respectivos edificios, dando así cumplimiento a lo establecido en la Ley 49/1966 de 23 de Julio.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

Subasta Pública
El B. O. P. núm. 127 (24-10-70) anuncia subasta para pavimentación aceras en la Avda. de Benicàssim. Tipo licitación 447.963/50 pesetas.

DIPUTACION PROVINCIAL DE CASTELLON DE LA PLANA

Relación de perceptores de Mandamientos puestos al pago: Artesanía Ernesto Villar, 1 Mandamiento de Pago; Automóviles Michavilla, 1; Azuñivalls, S. A., 2; Casa Lara, 1; Club Náutico, 1; Delegación Provincial de Cebsismo en Villarreal, 1; Directora del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas, 1; Eugenio Ortell Vicente, 3; Fundación Basco S.A., 1; Manuel Gil Albalade, 2; Graficas "La Gavina", 1; Hidroeléctrica Española, 3; Hijo de Jaime Blanch 3; Hijo de Plácido Gómez, 2; Hijos de F. Armetget, 2; J. y J. Dolis 1; Joyería Cinto, 1; La Hispana del Cid, S. A., 1; La Veneciana, S. A., 1; Limac, Materiales de Construcción, S. L., 1; Llorens Tomás, 1; Marzá, S. L., 3; Más, S. L., 1; Metalcais, 1; Constantino Peña Bagan, 1; Vicente Pino Montoliu, 1; Pedro Piñol Parada, 2; Pons, Rogelio, 1; Puig, M., 1; Puig Silvano, 1; Pedro Ripollés, Antonio, 1; Rodríguez Hermanos S. en C., 1; San José, Tomás (administrador de Frutos y Productos Hortícolas), 2; Sánchez Gosalbo, Angel, (Administrador de la Sociedad Castellonense de Cultura), 1; Sañón Agust, Vicente, 1; Sales Nebot, Juan, 1; Segarra, Dolores, 1; Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones, 3; Talleres Bagan, 1; Talleres Tirado, 1.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón.— Se han efectuado 12 servicios. Destacamento de Villarreal.— Se han efectuado 2 servicios. SERVICIO DE POLICLINICA En el día de hoy, 4 de noviembre, está de servicio los siguientes doctores: Pediatría Dr. Guiral de 9 a 11 mañana. Urología Dr. Sansano Peña de 6 a 7:30 tarde. Otorrinolaringología, Dr. Peinado de 7:30 a 9 tarde.

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes

ANUNCIO
"B. O. P." 127 (24-10-70) publica subasta para venta de vehículos camiones volquetes usados. Tipo licitación 26.000 pesetas y 28.000 pesetas, respectivamente. Presentación plicas hasta IV Noviembre. Villarreal, 28 octubre 1970. El Alcalde, JUAN VILLANUEVA.

Agradecimiento de los jubilados de Castellón por la próxima apertura del Hogar del Pensionista

Los jubilados de Castellón, ante la noticia de la próxima inauguración en nuestra Ciudad del "Hogar del Pensionista" de cuyo estado avanzado de las obras ya informamos a nuestros lectores en el número de MEDITERRANEO del día 1.º de los corrientes, han dirigido al Ministro de Trabajo y al Director General de la Seguridad Social el siguiente telegrama de agradecimiento: "Los jubilados esta provincias enterados próxima apertura del Hogar del Pensionista de la Seguridad Social me ruegan le transmita en su nombre y en el mío propio nuestro más afectivo agradecimiento y el ruego de que se digna, si sus ocupaciones se lo permiten, honrarnos con su presencia en la inauguración. Punto.—Saludale respectuosamente Francisco Pastor, Secretario de la Asociación Provincial Sindical de Jubilados."

Igualmente han acordado dirigir el siguiente telegrama al Delegado General del Servicio de Mutualidades Laborales don Eduardo Urgorri Casado: "Ante noticia publicada por Prensa y Radio sobre próxima inauguración en esta Capital del Hogar del Pensionista de Mutualidades Laborales los jubilados de Castellón me ruegan le transmita el más profundo agradecimiento por esta gran obra y le ruegue nos honre con su presencia en el acto de apertura. Punto.—Saludale, Francisco Pastor, Secretario de la Asociación Provincial Sindical de Jubilados."

MARCOS - MOLDURAS

CUADROS, ESPEJOS, lenceros en ARTESANIA GONZAL Frente Cine Sindical

Se precisa aprendiz y Oficial Tornero o Fresador de 1.º, 2.º o 3.º Razón: MECANICA LA PLANA Avda. de A cora, 31 - Teléfono 21 43 57 - CASTELLÓN

Escriben los lectores

EL AGUA EN EL GRUPO FRANCISCO FRANCO
Nos dirigimos al lector como vecinos del Grupo "Francisco Franco" (120 viviendas) de esta capital, para indicar las deficiencias en el suministro de agua a las viviendas, y que a diario ha de acarrear incluso hasta un cuarto piso, desde las fuentes que Fomento colocó como solución en la calle hace algo más de un año, desde cuya fecha el suministro de la misma deja bastante que desear, pues con anterioridad, el servicio siempre fue con normalidad e incluso en pleno verano cuando el consumo es mucho más elevado.

Da verdadera pena ver como a diario un camión-cuba del Excmo. Ayuntamiento derrama por estas mismas calles tan preciado líquido, máxime cuando en las viviendas se agotan el agua necesaria para mantener en condiciones higiénicas más indispensables. Rogando tanto desde estas líneas a las Autoridades a quienes correspondía, traten de solucionar tan perentoria necesidad.

VICENTE DOMENECH BLASCO, JOSE GALVAN BORRERO, VICENTE SANCHEZ DEL EGIDO.

ESFERA, S. A.
COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION
Domicilio social: Orfila, 6-1.º
Oficinas centrales: Puencarral, 123-3.º MADRID

Titulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al sorteo celebrado ante Notario el día 31 de octubre de 1970. Delegación en CASTELLÓN: Plaza de Tetuán, 11-2.º COMBINACIONES
AWP - CNU - OXM - ZSD
CNJ - ERU - IAE - RSG
Sumas pagadas a nuestros suscriptores por recortes y cupones amortizados por sorteo a 31-12-69
88.960.210'00
259.736.243'73
1.699.994.885'00
AHORRAN SIEMPRE ES BUENO, CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL

VI Curso de sesiones científicas organizado por el Sanatorio de La Magdalena en colaboración con la Sociedad de Medicina y Cirugía de Castellón

Mañana Jueves, día 5 a las 7 de la tarde, tendrá lugar en el Salón de Actos del Colegio Oficial de Médicos la inauguración del VI Curso de Sesiones científicas sobre el tema genérico: "Miocardiopatías". El tema versará sobre "Anatomía e Histología del Miocardio" y será expuesto por el Dr. D. Francisco Apodaca, Médico del Sanatorio La Magdalena. Se invita a cuantos compañeros pueda interesar el tema.

Instituto Nacional de Enseñanza Media (Femenino)

EXAMENES DE ASIGNATURAS PENDIENTES PARA ALUMNAS DE CUARTO Y SEXTO CURSO
Se comunica a las alumnas que deseen examinarse de Revalida en los Exámenes de Grado de Enero que este Instituto ha recibido un telegrama de la Dirección General de Enseñanza Media que copiamos literalmente dice: "Comunico a V.I. que el Sr. Ministro ha ordenado ampliar convocatoria. Ordenes Ministeriales 19 de octubre para comprender alumnos a quienes faltan una o dos asignaturas cualquiera para completar estudio Grado Elemental o Grado Superior".

Ministerio de Educación y Ciencia

INSPECCION DE ENSEÑANZA MEDIA, DISTRITO UNIVERSITARIO DE VALENCIA

EXAMENES EXTRAORDINARIOS DE REVALIDA ELEMENTAL Y SUPERIOR
Por Ordenes Ministeriales de 19 de los corrientes y Resolución de la Dirección General de Enseñanza Media y Profesional de 25 del mismo (Boletín Oficial del Estado del 29) se convoca matrícula para Exámenes de Grado Elemental y Superior de los Bachilleratos General y Técnico con arreglo a las siguientes normas:

- 1) Los alumnos que terminaron los cursos cuarto y sexto del Bachillerato General o el quinto o séptimo del Bachillerato Técnico con anterioridad al 1º de Octubre de 1970 se matricularán en los Institutos donde obre su expediente académico durante los días 2 al 7 de Noviembre, inclusive.
2) Los alumnos que actualmente tengan pendientes una o dos asignaturas de los cursos cuarto o sexto del Bachillerato General o sexto del Bachillerato Técnico y que no hayan obtenido el título de Bachillerato Técnico y que no hayan aprobado en los exámenes Extraordinarios de asignaturas correspondientes por las mismas Ordenes, podrán matricularse de Examen de Grado durante los días 9 al 12 de Diciembre próximo, inclusive.
3) Los beneficios de esta convocatoria alcanzan a los alumnos que tengan pendiente uno o más grupos.
4) Las Tasas son 175 pesetas: 3 la inscripción y el pago de Tasa sólo tienen validez para esta Convocatoria Extraordinaria.
5) Los exámenes se verificarán a partir del día 8 de Enero de 1971 en las localidades y según los horarios que se comunicarán oportunamente.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS
El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

Ilmo. Sr. D. Rafael Mir de la Cruz, Delegado Provincial del Instituto Nacional de Estadística. Ilmo. Sr. D. Eduardo Vicente Castelló, Teniente Fiscal de la Audiencia Provincial. D. Miguel Silvestre Cantó, Graduado Social. D. Vicente Plá Broch, Industrial. D. Vicente Játiva Llach y D. Luis Navarro Gujardo, Subdirector y Apoderado del Banco de Bilbao en Valencia. Ilmo. Sr. D. Francisco Graugel Mascarós, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Montoliu Galán, Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado del señor Presidente y del Secretario del Sindicato Provincial de Ganadería. D. Rafael Martínez Clausch, Alcalde de Segorbe. D. Rodrigo Segura Royo, Delegado Provincial de Juventudes. Ilustrísimo Sr. D. Andrés Villalobos Beltrán, Subjefe Provincial del Movimiento. D. José M.ª Palau Añó, Alcalde de Benicarló. D. José Blasco Oneca, Inspector del Servicio Provincial de Cereales. D. José Mayans García, Director del Banco Coca. D. Litorio Ruiz López, Lugarteniente Local de la Guardia de Franco.

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, en el día de ayer recibió las siguientes visitas: Ilmo. Sr. D. Nicolás Pérez Salmerón, Presidente de la Excelentísima Diputación Provincial. Ilmo. Sr. D. Francisco Cortel Zurriaga, Delegado Provincial de Información y Turismo. D. José Muñoz Álvarez, Tesorero Provincial del Movimiento. Ilmo. señor D. Germán Ruiz de la Torre, Comisario Jefe de Policía. D. José Roig Ibañez, Inspector de Enseñanza Primaria. D. Carlos

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: MARTIN, Magdalena, 64. SALAZAR, Calvo Sotelo, 29. LIESA, Pasco Morella, 2. FINESTRES, C. Circunvalación, Bloque C. Final Maestro Ripollés.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

# Aumentu el interés por las próximas elecciones municipales y para la renovación del Consejo Local del Movimiento

## Al conocerse los nombres de los aspirantes a la proclamación de candidatos

La especial peculiaridad de las elecciones municipales, con su importancia proyectada sobre los problemas y aspiraciones de la propia ciudad y su planteamiento centrado en torno a los nombres de los candidatos, ha hecho que al conocerse quienes son los que aspiran a la proclamación para cubrir las tres plazas vacantes en el Ayuntamiento de la capital por el tercer familiar, aumentaran ayer los comentarios y la atención que las elecciones merecen en el ambiente local.

Indudablemente el hecho de que ya en un clima de espontaneidad para la aspiración a las candidaturas hayan surgido ocho nombres de personas conocidas en la capital, en sus distintos sectores y estamentos, justifica que empiecen los comentarios a valorar las posibilidades de cada uno de ellos una vez se efectúe la proclamación de candidatos. Quienes han presentado su solicitud, no hay duda cuentan en Castellón con relaciones y conocimientos suficientes para movilizar la confianza y el apoyo de electores, que de aquí en adelante irán fijándose más y más en los valores que cada uno de estos posibles ya inmediatos candidatos presentan como merecimientos para que se les vote.

Por otra parte, el hecho de que por vez primera y junto a la elección de concejales se efectúe la de Consejeros para la renovación del Consejo Local del Movimiento, organismo que adquiere de cara al futuro creciente importancia y significación, da a la jornada elec-

toral del próximo día 17 un carácter nuevo y sugestivo que sin ningún número de dudas ha de influir en la cívica movilización del

### Una extranjera con buen recuerdo de Castellón

Desde Brookfield EE. UU. nos escribe Miss Adaline C. Ambrose, las siguientes líneas:

Este verano, con un Obispo y seis sacerdotes, un grupo de alrededor de 150 realizamos una peregrinación a Europa. Llegamos a Portugal, fuimos a España y posteriormente a Lourdes e Italia.

Yo deseo expresar mi más profundo agradecimiento al Sr. José Masip Lloréns, de su ciudad, que tuvo la gran amabilidad de tomar mi foto en Lourdes y enviármela, junto con otras fotos de otros lugares sagrados de Lourdes.

A cambio, yo he enviado por correo a Mr. Lloréns la partitura para piano de mi composición "Salve Cristo Rey Salve" en honor de dicha fiesta.

Mis oraciones las ofrezco también por el bien de su país y gente. Nunca olvidaré España y volví a casa con alguno de los recuerdos comprados en Toledo y Madrid que no pueden conseguirse en ninguna otra parte.

El Señor esté con su pueblo".

El público, cada vez más atento a los problemas comunitarios y sobre todo a los de la Comunidad local, comprende la trascendencia que ha de alcanzar el Consejo Local del Movimiento dentro de la vida de la ciudad y en un plano distinto pero en el venir no menos importante que el del Ayuntamiento. Por ello también, la relación de los aspirantes a la candidatura para cubrir las vacantes del Consejo Local fue ayer motivo de atención en los ambientes castellanenses, en los que se percibe cada día más el interés por la próxima jornada electoral.

### LOS CANDIDATOS POR EL TERCIO SINDICAL

A la vez que todo este proceso pre-eleitoral en lo que se refiere al tercio familiar cristaliza ya de forma muy concreta, que acabará de consolidar el próximo día 10 con la proclamación de los candidatos, comienzan los rumores, en ocasiones confirmados por los propios interesados, sobre los nombres de quienes pueden ser candidatos por el tercio sindical.

Habitualmente la representación sindical en el Ayuntamiento ha sido llevada por hombres de eficacia probada, y ello da también muy alto interés a esa elección, que aún estando fuera del censo general, moviliza a una participación muy numerosa para la previa elección de compromisarios, que luego han de ser quienes elijan a los tres representantes de nuestros sindicatos en la próxima etapa del Ayuntamiento de la capital.

# ACTUALIDAD en VILLARREAL

## El crecimiento de la Ciudad, ante el VII Centenario

ENTRO de cuatro años, en 1974, se cumplirá el séptimo centenario de la fundación de Villarreal. En 1274, firmose la Carta Puebla por el Rey D. Jaime I de Aragón. Nuestra ciudad es la más joven de todas las poblaciones de la Plana, ya que muchos años antes existían Almazora, Castellón y Burriana, de cuyo término municipal se segregó el nuestro.

El crecimiento de Villarreal ha sido muy superior a la media nacional. Mosén Benito Traver en su "Historia de Villarreal" (publicada en 1909) da unos datos sobre la demografía villarrealeña que inicia en 1565, cuando el número de vecinos era de 327, que se convirtieron en 994 en 1746, para pasar a 1.500 en 1790. Hasta aquí habla de vecinos, luego citará los habitantes que en 1847 eran 7.826, que en 1887 se convertirían en 13.722.

Los censos oficiales en el presente siglo nos darán 16.068 habitantes en 1900, 20.025 en 1940 y 20.392 en 1950. Se observará que en este medio siglo el crecimiento fue prácticamente insignificante, debido sin duda a la epidemia de cólera que en 1864 y a la gran reducción de la natalidad durante la guerra de 1914-18 y durante nuestra Cruzada de Liberación.

Y a partir de este momento se inicia un crecimiento de la población cada vez más acentuado. En 1955 eran 22.907 los habitantes, que se convierten en 24.997 en 1963 y que ahora llegarán posiblemente a 35.000. El ritmo de crecimiento se aumenta y Villarreal va a más.

Si esto ocurre en cuanto a los habitantes, algo parecido ocurre también con el caso urbano. La población se ensancha. Por la par-

te de Santa Quiteria llega hasta el mismo río Mijares, por el camino de Bechi, por el de Miralamp, por el de Artana, las edificaciones van extendiéndose. Y en el caso urbano antiguo se derriban viejos edificios de una o dos plantas para dar paso a otros de cuatro, cinco, seis y más pisos. El casco urbano cambia por completo de aspecto y no es raro que quien viene a Villarreal después de diez o doce años de ausencia lo encuentra todo desconocido.

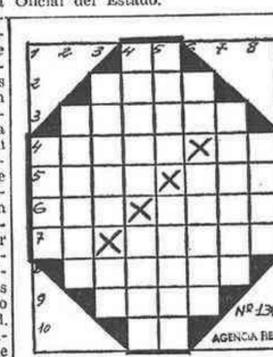
Hemos hecho este comentario a manera de preámbulo para exponer una idea que podría ser recogida por nuestras autoridades. Se trata llana y simplemente de montar una exposición de fotografías retrospectivas de Villarreal. En Morella tuvimos ocasión de ver expuesta una fotografía de aquella ciudad obtenida en 1940. Esto aquí será muy difícil, por no decir imposible, pero creemos que en este sentido se podría hacer mucho. Deben haber muchas fotografías y también archivos de aficionados y también de profesionales obtenidas por lo menos a principios de este siglo. Y sería muy interesante recogerlas para comparárlas con las actuales hacer un balance gráfico del crecimiento de nuestra ciudad.

No hace muchos años se obtuvieron unas fotografías aéreas de Villarreal que llegaron a venderse en papelerías y librerías tanto en tamaño tarjeta postal como ampliadas. Después se han vuelto a obtener otras fotografías aéreas y la comparación entre unas y otras nos demuestra el crecimiento de esta ciudad.

La idea está lanzada y creemos que será recogida. Hay en Villarreal muchos aficionados a la fotografía. Existe también la Agrupación Fotográfica Sarthou Carreres. La idea debe ser recogida y preparar el montaje de la exposición de fotografías del Villarreal de otros tiempos comparándolas con las del actual, entonces veríamos lo que realmente nuestra ciudad ha mejorado. A título de ejemplo una fotografía causaría una fotografía de nuestra vieja Murá con otra al lado de la magnífica avenida que es en la actualidad esta vía urbana. ¿Qué efecto produciría una fotografía del viejo "Camí Cedre" al lado de una perspectiva de la actual Avda. de Calvo Sotelo?

licitación es de 15.000.000 de pesetas a la baja. En el citado Boletín se especifican las condiciones y demás detalles que puedan interesar a los posibles licitadores, y el pliego de condiciones fue publicado en el Boletín Oficial de la Provincia, del 10 de octubre pasado.

Las proposiciones se recibirán en el Ayuntamiento a partir del día siguiente hábil al de la publicación, hasta transcurridos veinte días, también hábiles. Estos plazos referidos al del anuncio del Boletín Oficial del Estado.



NUMERO 4177

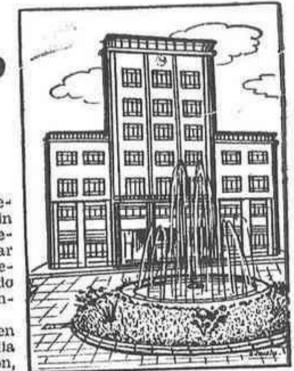
HORIZONTALES: 1. - Río italiano. 2. - Ciudad colombiana. 3. - Vestido con mangas y faldo ceñido al cuerpo. 4. - Manotadas. - Nota musical. 5. - Aire popular canario (pl.). - Río canadiense. 6. - Igualdad en la superficie. - Intención rencorosa. 7. - Pronominal. - Mamíferos insectívoros que viven en galerías subterráneas. 8. - Procede. 9. - Bastante. 10. - Terminación verbal.

VERTICALES: 1. - Emperador persa de la antigüedad. 2. - Uniese en matrimonio. 3. - Pequeñas enseñadas. - Repetido; voz familiar. 4. - Atraveses. - Precio oficial de las mercancías. 5. - Fenómenos atmosféricos. - Hacer ruido. 6. - Número romano. - Muchacho de corta edad. 7. - Endrino. 8. - Plural de letra griega.

SOLUCIÓN AL CRUCIGRAMA NUMERO 4176

HORIZONTALES: 1. - Pa. 2. - Casa. 3. - Cárabo. 4. - Cariz. 5. - Oros. - Sur. 6. - Cariz. 7. - An. - Cabal. 8. - Asesor. 9. - Usos. 10. - Es.

VERTICALES: 1. - Cola. 2. - Carena. 3. - Caros. - Su. 4. - Paris. - Cese. 5. - Asaz. - Vasos. 6. - Ab. - Sebos. 7. - Ocular. 8. - Ural.



**Farmacias de Guardia**

Miércoles, 4. - D. David Monfort Mayor San Jaime, 47 tel. 47. Servicio Permanente. Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, tel. 11-58. D. Juan Ronchera, Piedad, 38, tel. 776.

**Exito de agricultores castellanenses en cursillos nacionales de Capacitación**

De acuerdo con el Plan de Capacitación Agropecuaria redactado para el año en curso, organizado por la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, se han celebrado durante los días 19 al 30 del pasado mes de Octubre en la Escuela Especial de Ingenieros Agrónomos de la Ciudad Universitaria, un Curso de Capacitación Agraria sobre "Suelos y abonos" y otro sobre "Plagas del campo".

A estos Cursos asistieron como becarios oficiales en representación de esta Provincia D. Emilio García Ripollés, afiliado a la Hermandad Sindical de Labradores de Chioles, en el Curso de "Suelos y Abonos", que obtuvo el cuarto lugar, y el productor agrícola D. José Marzá Anglés, afiliado a la Hermandad Sindical de Labradores de Cáliz, que asistió al de "Plagas del Campo", obtuvo el tercer puesto.

A estos Cursos asistieron representaciones de todas las provincias españolas.

## UNIVERSIDAD DE VALENCIA

FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS, ECONOMICAS Y COMERCIALES

PRUEBAS PARA EL ACCESO A LA FACULTAD DE ASPIRANTES MAYORES DE 25 AÑOS QUE NO HAYAN CURSADO BACHILLERATO

Para dar cumplimiento a lo establecido en la O. M. de 15 de septiembre último (B. O. E. de 21 de septiembre de 1970), esta Facultad ha dispuesto que las pruebas se realicen en los días que se indican a continuación:

PRIMER EJERCICIO: Lunes día 9 de noviembre a las 20 horas.

Consistirá en una conferencia de 30 minutos, al término de la cual, el aspirante tendrá que redactar un resumen escrito de la misma, durante otros 30 minutos.

SEGUNDO EJERCICIO: a) MARTES DIA 10 DE NOVIEMBRE A LAS 9 HORAS:

Traducción directa de un texto de Inglés o Francés, a elección del aspirante, con ayuda de diccionario.

b) MARTES DIA 10 DE NOVIEMBRE A LAS 12 HORAS.

Los aspirantes tendrán que responder a un tema de carácter general, sobre la carrera de Ciencias Económicas, y resolver unos ejercicios de Matemáticas Elementales.

TERCER EJERCICIO: MIÉRCOLES DIA 11 DE NOVIEMBRE A LAS 1630 HORAS.

Entrevista personal de cada aspirante, con el Tribunal.

AVISO IMPORTANTE: El tener presentada la Instancia, no evita el pago de la Tasa de Inscripción de 300 pesetas, que habrá de formalizarse en la Secretaría de esta Facultad.

## LA SUBASTA DEL MERCADO, EN EL BOLETIN OFICIAL

El Boletín Oficial del Estado del día 2 del corriente, publica el anuncio del Ayuntamiento de esta ciudad, por la que se saca a subasta la construcción del Mercado en la plaza de Colón. El tipo de

## Oposiciones a Escuelas Maternales y de Párvulos

De acuerdo con el apartado 10, artículo 33, de la convocatoria, el Tribunal de este Distrito Universitario convoca a las Sras. Opositoras para la elección de vacantes que tendrá lugar hoy miércoles, día 4, en la Escuela Normal de Valencia a las cuatro de la tarde.

La lista de aprobadas se hará pública con la anulación prevista y las Sras. Opositoras podrán consultar las vacantes en las relaciones expuestas en las respectivas Delegaciones de Educación y Ciencia y en la propia Escuela Normal de la Capital.

Si alguna Opositora no pudiere acudir personalmente, deberá delegar por escrito en otra persona o remitir una instancia al Tribunal donde conste el suficiente número de plazas para obtener vacante. El número de registro personal y el destino actual de la Opositora deberá hacerse constar en el momento de la elección.

LA DIRECCION DE

# Galerías REVERTER,

\*\*\*\*\*

tiene el gusto de participar, a sus clientes y amigos, de Castellón y Provincia, la inauguración de su nueva

## TIENDA BOUTIQUE-GRISEL'S.

Y agradece la entusiasta acogida que se le ha tributado

\*\*\*\*\*

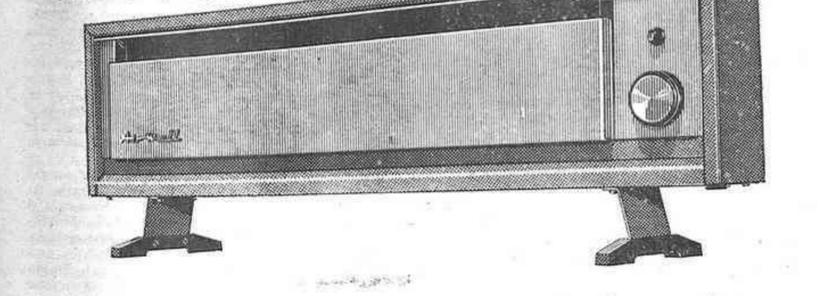
# GRISEL'S

UN RINCON DE PARIS EN CASTELLON, VISITENOS

\*\*\*\*\*

Calle Calvo Sotelo, núm. 10, (esquina calle Ailloza), Teléfono 21 45 48 - CASTELLON

## la calefacción eléctrica airwell...



...le ofrece su difusor portátil serie CVP. Se fabrica en dos versiones: de 1.250 y de 2.000 w. Se transporta fácilmente de un lugar a otro y no necesita instalación especial; basta con un simple enchufe.

Es reducido y ligero, de atractiva presentación y línea sencilla que armoniza en cualquier ambiente. Todos los modelos van provistos de piloto, y termostato.

P. V. P.: 2.160 a 2.950 ptas.

DIFUSOR FIJO, Serie Lujo  
Potencia: 600 a 2.500 w.  
Elegante y de gran rendimiento  
P.V.P. de 1.980 a 4.650 pts

TOALLERO ELÉCTRICO  
Caldea el ambiente y mantiene secas las toallas y prendas de vestir. En diversos colores  
P.V.P. 2.160 pts.

DIFUSOR FIJO, Serie Confort  
Potencia: 600 a 1.500 w. Sencillez de líneas y diseño extraplano  
P.V.P. de 1.190 a 2.070 pts

...hace calor de hogar.

**Airwell**

CALEFACCION ELECTRICA Y AIRE ACONDICIONADO

DISTRIBUIDOR

**Enrique Ninot**  
Pasaje Diago, 8. Tel. 22 37 91., CASTELLON DE LA PLANA.

# Cartelera de EspectACULOS

69.

REX. - 730 tarde y 1030 noche. - "LA FURIA DE LOS 7 MAGNIFICOS", en Technicolor. - Con George Kennedy y James Whitmore. - Mayores 18 años.

ASTORIA. - 730 y 1030. - "PISTOLERO". - Technicolor. - Mayores 18 años.

SABOYA. - 730 y 1030. - "UN ITALIANO EN LONDRES". - Cinemascope. - Technicolor. - Mayores 18 años.

RIALTO. - Continua 630 tarde. - "TARZAN CONTRA LOS HOMBRES

LEOPARDO" y "UNA INTRUSA EN LA MARINA". - Technicolor. - Mayores 14 años.

CINE SINDICAL. - Hoy, 730 y 1030. - "POR QUE LLORAS SUSAN?". - A Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. - Hoy continua 645. - "LA NOCHE DE LOS GIGANTES" y "MARINOS A LA FUERZA". - T. Menores.

CINE CONDAL. - Jueves 930. - "LA HORA DEL CORAJE" y "SCHOK". - A. Mayores 18 años.



INFORMACION DE LA PROVINCIA

BURRIANA

De teatro
El grupo teatral "Al Carro de Tespis", de la Agrupación Burriana...

Actividades de la Juventud en Cabanes

En el Hogar de la Juventud de esta localidad tuvo lugar el pasado viernes por la noche una interesante reunión...

NULES

Actividades de la Agencia del Servicio de Extensión Agraria

Seguendo su amplio plan de actividades la Agencia Comarcal del Servicio de Extensión Agraria de Nules ha desarrollado un interesante curso de Olivicultura...

SAN MATEO

El 29 de Octubre
En el salón de actos del Ayuntamiento tuvo lugar el pasado día 29 un acto político...

PUEBLA TORNESEA

Puestos importantes
Puebla Torneesa está viviendo unas jornadas, cuya importancia y significado resultan decisivas...

VIA TERRESTRE

Table with columns: ESTACION DE CARGA, Naranjas, Mandarinas, Limones, Pomelos, Total. Rows include ALMENARA, BURRIANA, CASTELLON, NULES, VILLARREAL.

(NOTA FACILITADA POR EL SINDICATO P. DE FRUTOS Y P. M.)

Milgru Mihura "El caso del señor vestido de violeta". Por tratarse solamente de un ensayo...

VILLAFRANCA DEL CID

El Día Universal del Ahorro

En conmemoración del XLVI Día Universal del Ahorro que se celebra el día 31 de Octubre...

MOLES HERRERO

SAN MATEO

PUEBLA TORNESEA

MOLES HERRERO

SAN MATEO

La lección política correspondiente a la fecha que se conmemoraba, destinada principalmente a la mayoría juvenil...

VILLAFRANCA DEL CID

El Día Universal del Ahorro

En conmemoración del XLVI Día Universal del Ahorro que se celebra el día 31 de Octubre...

MOLES HERRERO

SAN MATEO

PUEBLA TORNESEA

MOLES HERRERO

SAN MATEO

esta apatía —peligrosa apatía— en que se mueve la juventud local, el Tele-Club está llamado a desempeñar un importante papel...

VILLAFRANCA DEL CID

El Día Universal del Ahorro

En conmemoración del XLVI Día Universal del Ahorro que se celebra el día 31 de Octubre...

MOLES HERRERO

SAN MATEO

PUEBLA TORNESEA

MOLES HERRERO

SAN MATEO

Realidad institucional del Movimiento

La institución que mejor ha servido al Régimen. Así ha calificado Franco, Jefe del Estado español y Jefe Nacional del Movimiento...

La política de la vivienda en el III Plan de Desarrollo

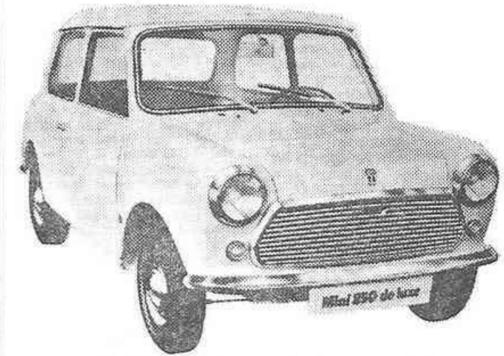
MADRID, 3. (Pyresa). — "La política de vivienda se orientará, decididamente a asegurar una oferta adecuada a la demanda..."

Noticia grande. Llegan 4 Mini.

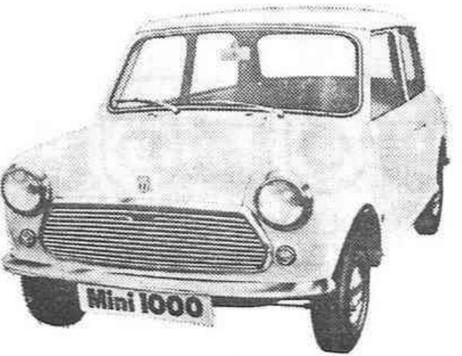
British Leyland Authi establece su gama definitiva Mini en los siguientes modelos: Mini 850, Mini 1000, Mini 850 de Luxe, Mini 1000 de Luxe...



Mini 850 - 83.200 ptas. f. f.



Mini 850 de Luxe - 92.000 ptas. f. f.



Mini 1000 - 93.600 ptas. f. f.



Mini 1000 de Luxe - 101.500 ptas. f. f.

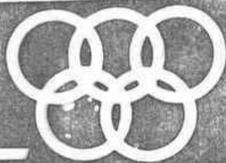
CONCESIONARIOS OFICIALES DE BRITISH LEYLAND AUTHI: CASTELLON: Batafón. Cardenal Costa, 42.







# Vida deportiva



## PUNTOS DE VISTA

### Los clubs de fútbol y sus relaciones públicas

Por VIDI

LOS que bordeamos el medio siglo de afición activa al fútbol y la treintena de años en la labor informativa y crítica, recordamos algunas veces con atávica nostalgia aquellos tiempos de la adolescencia o de la juventud en que el fútbol, en el ámbito de los viejos campeonatos regionales e incluso en las primeras etapas de los torneos nacionales, eran auténticas guerras de aficiones y directivos más que lucha de equipos en el terreno de juego. Los aficionados castellonenses tenemos no pocos hechos vividos en aquellos torneos, pensar en los cuales nos hace a todos más jóvenes.

Pero de los años de Vidal Royo, Milego y otros famosos nombres de la edad de hierro de nuestro deporte hasta hoy, media un abismo claramente explícito en la configuración primitiva de los campos de fútbol de aquel tiempo —digamos carretera de Valencia en Castellón, Alirós, el Viejo Camino Hondo valenciano—, y los modernos estadios de los clubs que comenzaron su historia en aquellos terrenos. Y asimismo también en cuanto al montaje, a la organización interna y al rango representativo de los clubs españoles, cada día en un destacado afán de superación no ya en su aspecto propiamente futbolístico, sino en esa vertiente externa y representativa, muchas veces no sólo del Club mismo, sino del nombre de la ciudad que ostentaban las sociedades titulares, ciudad a la que los representantes del Club en sus relaciones exteriores procuran prestigiar y dejar en el mejor lugar posible.

En este aspecto estamos en la temporada actual, dentro del nivel del Castellón, es decir, en la Segunda División, comprobando como los Clubs españoles mejoran en algo tan importante y tan de actualidad como las relaciones públicas, cuidadas hasta el límite posible cuando ya el fútbol no dejado de ser la guerra a que nos referíamos y se ha concretado a una competición de equipos sobre el terreno de juego, rodeada por la mayor cordialidad en las relaciones entre directivos, aficionados y todo el mundo que se mueve en el plano de nuestro deporte. Baste contemplar un gesto como el del pasado domingo en el Estadio, saludándose los jugadores de los dos equipos antes de iniciarse el encuentro, o el habitual final de los partidos —que no desmientan, sino que confirman las excepciones de los eternos violentos, beligerantes al viejo estilo— para darnos cuenta de cómo han progresado el fútbol y los clubs en todo este tiempo de desarrollo del deporte.

Naturalmente, los informadores y críticos deportivos detectamos muy directamente este nuevo clima de corrección educada y de atenta cordialidad habitual muy natural entre deportistas auténticos y responsables. Precisamente el domingo pasado, la representación del Calvo Sotelo, aun antes del partido, cuando podía temer pagar los viejos rotos de la anterior fuerte derrota del Castellón, ese día de Sevilla, que puede que hoy traiga cola en nuestro club, nos dio una verdadera exhibición de lo que es esta realidad del progreso del Club de fútbol en su relación exterior. Pero es que desde mucho antes, los informadores deportivos castellonenses venimos comprobando por los Clubs forasteros lo que se ha avanzado en este aspecto, pues si cuando vienen a Castellón los equipos visitantes nos anuncian su llegada y los hoteles en que van a residir, incluso cuando juegan partidos en Villarreal, un Deportivo de La Coruña, por ejemplo, anticipa en varios días atentísima carta de su Secretario General, con todos los datos de la expedición que desplazaba, el nombre del delegado y los planes a partir de su llegada, para estar por entero a disposición del informador; y otro tanto, aunque en despacho telegráfico, hizo el Hércules de Alicante, siempre en una línea de facilitar la tarea de la crítica y de ayudar a una información, sin la cual el fútbol no sería lo que es ni mucho menos arrastraría en nuestros días a las gradas de los estadios a las muchedumbres orientadas por lo que periódicos y emisoras hablan de fútbol un día y otro, y cuyo valor en todos los aspectos los Clubs y los dirigentes conscientes, saben estimar en toda su importancia.

Es agradable, insistimos, para cuantos conocimos aquellos otros tiempos evocadores de años de juventud pero no de clima deportivo, en los que cualquiera era más beligerante que el propio jugador, años que ya muy pocos pretenden seguir manteniendo en un fútbol de gritos e inadecuados improperios, disfrutar ahora de este nuevo nivel de las relaciones dentro del mundo del fútbol, que en nada dificultan, sino al contrario, que los buenos y luchadores equipos defenidan sus colores con pasión y eficacia en el terreno de juego, contribuyendo también a prestigiar con sus victorias el nombre de Clubs y de ciudades, que a las aficiones, a los directivos y a los informadores nos corresponde contribuir a dar lustre en el ámbito social y en las relaciones cordiales y deportivas por encima de derrotas y victorias que ya sólo muy pocos dejan de saber encajar y aceptar como salsa de lo que no deja de ser para los demás un noble juego.

## Hoy y mañana, los equipos españoles en los torneos europeos

### Valencia, Madrid, Barcelona y A. de Madrid, todos en peligro

OTRA vez rueda la noria del fútbol internacional de clubs, y a velocidad mareante para nuestros equipos. Otra vez, y con temores, más fundados, están aquí Copa de Europa, Recopa y Copa de Ferias, terrenos en los que pisábamos fuerte en otros tiempos y ahora los vamos recorriendo entre tropezón y tropezón. Viajan con resultados en contra, Valencia (0-1), Barcelona (1-2) y Real Madrid (0-1), mientras que Atlético de Madrid recibe en su estadio al difícil Cagliari, vencedor en Cerdeña por 2-1; renta exigua y peligrosa, porque el equipo italiano jugará como a él le conviene y sabe.

#### ATLETICO DE MADRID-CAGLIARI, RI, TODO DIFÍCIL

Partido de octavos de final de Copa de Europa (vuelta), a jugar mañana jueves a las nueve de la noche y televisado en directo.

Alineaciones probables: AT. MADRID.— Rodri, Melo, Jáyo, Calleja; Adelarado, Ovejero; Ufarte, Luis, Gárate, Irureta y Salcedo.

CAGLIARI.— Albertossi, Martiradonna, Nicolai, Tomasini, Mancini; Cera, Nene, Greatti; Brunnera, Gori y Domenghini.

Obsérvese que la alineación de los italianos está formada con cuatro defensas, tres centrocampistas y tres delanteros. De los cuatro defensas es Tomasini el hombre de cierre. El central Nicolai será quien se encargue de la vigilancia de Gárate, Cera, Nene y Greatti, con la frecuente ayuda de Domenghini, tranzan en el centro del campo una mala de trabajo constante entre la que es difícil pasar hacia el gol. Pero, al mismo tiempo, es plataforma de lanzamiento de los contragolpes de su delantera, el jueves seriamente mermeada por la ausencia de Riva, incoordinado y quisquilloso, pero terriblemente eficaz. Esa delantera va a ser muy peligrosa en el estadio del Manzanares, con mucho espacio para moverse y sus constantes cambios de puesto y demarcación. Gori, teórico delantero céntrico, juega con igual facilidad en todo el frente de la vanguardia; Domenghini, interior izquierdo, penetra por la banda de derecha con la misma frecuencia que por la izquierda, como si fuese un extremo de ala. Hay que unir a esto la facilidad común en el disparo desde cualquier ángulo y distancia. Un equipo terrible porque el Atlético de Madrid tiene necesidad de ganar; y para ganar hay que abrirse, quírase o no. Del equipo de Marcel Domingo cabe esperar lo todo, pero, aun así, tiene más posibilidades de continuar adelante el conjunto italiano.

### LEVANTE y CASTELLÓN empataron ayer a dos goles

UN partido amistosísimo jugado anoche ante muy poco público en el Estadio Antonio Román de Valencia, el Levante y el Castellón empataron a dos goles.

A las órdenes del colegiado valenciano Sr. Segrelles, que estuvo enormemente casero, los equipos iniciaron el partido así:

LEVANTE: Lapiderra; Gómez, Faura, Segovia; Churri, Pozo; Segura, Sanmillán, Navarro, Bautista y Diaz.

CASTELLÓN: Gorospe; Ceieiro, Segura, Diego, Polch, Corell; Santí, Pizá, Abel, Moliner y Leandro. Hacia los 22 minutos de la primera parte, Abel, de gran tiro a la escuadra, marcó el primer gol para el Castellón. El Levante no igualaría el marcador hasta que faltando un minuto el Sr. Segrelles se sacó un penalty de la manga, que protestaron ruidosamente los propios aficionados locales, y que Bautista transformó en gol. En el segundo tiempo, a los siete minutos se adelantó el Levante en el marcador al sacar rápidamente una falta contra el marco castellonense mientras se iba colocando la barrera. El empate definitivo llegó a los 20 minutos al marcar Amengual aprovechando un servicio de Vicente.

Al Castellón se le anuló todavía otro gol de Leandro por fuera de juego de Pizá.

En el segundo tiempo salieron Ortiz, Vicente y Amengual.

El partido resultó entretenido. El Castellón practicó un fútbol de superior calidad al que viene haciendo; demostrando firmeza en el cuarteto defensivo, dominio en el centro del terreno e incisividad por el centro del ataque. Polch, Abel, Ceieiro, Diego, Gorospe y Ortiz fueron los más destacados.

El Levante tuvo altibajos en su juego, siendo superado durante muchos momentos del partido por el entusiasta juego del conjunto albinegro, algunos de cuyos componentes es posible que se hayan ganado su inclusión en el primer equipo en el partido del próximo domingo frente al San Andrés.

El equipo castellonense es muy probable que ceda al Levante al jugador Pepín, que se encuentra haciendo el servicio militar en la capital del Turia, no significando nada el hecho de que anoche se alineara con los azulgranas el también jugador castellonense Sanmillán, que por cierto tuvo una buena actuación.



Este es el momento en que en Viena cayó lesionado Riva, el fenómeno del Cagliari, cuya ausencia puede tener influencia decisiva en el partido de mañana en el Manzanares

Las restantes eliminatorias son éstas: Steaua-Eindhoven (0-4) Gornik-Gotzepe (1-0) Chelsea-Oska (1-0) Worwaers-Benfica (0-2) Manchester City-Honved (1-0) Zurich-Brujas (0-2) Nantes-Cardiff (1-5) Son claramente favoritos Eindhoven, Gornik, Chelsea, Manchester City, Brujas y Cardiff. Más problemática parece la calificación de Benfica pese a su renta de dos goles, por tener que aguantar el vendaval del equipo berlinés. No obstante, también parece probable la calificación del conjunto portugués.

#### BARCELONA, AL BORDE DEL K. O.

El Barcelona de Vik Buckingham

### El Mallorca fichará a Pereda

BARCELONA, 3. (AHH).— Parece inminente el fichaje del ex-internacional del Barcelona, Jesús Pereda, por el Mallorca.

Pereda, que ya estuvo en trámites con el Granada y desatendió una original oferta del Celta, mantiene perfecta su forma física habiendo entrenado con asiduidad en diversas instalaciones pertenecientes al club azulgrana.

### La segunda eliminatoria de la Copa del Generalísimo

MADRID, 4. (AHH).— Se ha celebrado en el salón de juntas de la Federación Española de Fútbol el sorteo de partidos correspondientes a la segunda eliminatoria de la Copa de S. E. y Generalísimo. Presidió por vez primera un sorteo el señor Pérez Páya y procedió al mismo el secretario del organismo, señor Ramirez.

Se procedió primeramente a designar los seis exentos de esta eliminatoria y que, por el orden de su salida del bombo fueron éstos:

Osasuna, Leonesa, Michelin, Tenerife, Salamanca y Murcia. A continuación se procedió al emparejamiento de los restantes equipos, y el resultado del mismo fue éste:

- Vencedor del Gerona-Barcelona contra el Poblense.
  - Torrelavega-Imperia
  - Palencia-R. U. de Irún
  - Huesca-Mérida Industrial
  - Ceuta-Mestalla
  - Huelva-Tarazona
  - Talavera-Valladolid
  - Orense-Algeciras
  - Sevilla-Al-Mirandés
  - Jerez-Sestao
  - Gandia contra vencedor del R. Madrid, amateur-Ensidesa
  - Valdepeñas-Calella
  - Cartagena-Badajoz
  - Bilbao Atlético-Jaén
- Los primeros partidos de esta eliminatoria se disputarán el 18 del presente mes de noviembre en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los encuentros de vuelta se disputarán el 9 de diciembre en los campos contrarios.

El juego de la "Juve" es muy parecido al del Cagliari, y sus hombres clave son el defensa de cierre Salvatore, el centrocampista alemán Haller —motor del equipo— y el delantero Anastasi, hombre gol por excelencia y de condiciones parecidas a las de Riva en lo que a pisar el área se refiere.

#### EL VALENCIA DE LAS SORPRESAS

Finalmente, el Valencia de las sorpresas, de caminar vacilante, tiene que disputar su segundo partido de la eliminatoria de Copa de Ferias frente al belga Beveren; sobre el papel, inferior.

Pero tiene la renta de un gol marcado en campo contrario. Eso pone las cosas difíciles al Valencia que normalmente no acierta con el gol. Constituye un bloque central importante, pero el remate, el fútbol penetrante que se necesita para remontar una eliminatoria, no acaba de aparecer.

El pronóstico, por lo tanto, aparece desfavorable al equipo español, salvo que el equipo de Di Stefano cuaje una jornada como la reciente del Nou Camp. Y si hizo en Barcelona, mejor puede hacerse en Amberes.

Las posibles alineaciones son éstas:

BEVERE: Popelkovic, Renier, Van Genetich, Buyl, Vanderlinger; Goossens, Roelandt, Van de Sumpel; Rogiers, Raveychaer y Jansen.

VALENCIA.— Abelardo, Talon, Anibal, Sol; Anton, Claramunt; Paquito, Sergio, Forment, Pellicer y Valdez.

Jugará el Bevere cerrado atrás con arreglo a su 4-3-3 habitual, basado en su mejor hombre, Jansen, más centrocampista que jugador de ataque.

Las restantes eliminatorias son éstas:

- Arsenal-Stuttgart (0-1)
- Coleraine-Sparta Rotterdam 0-2
- Dinamo Dresden-Leeds (0-1)
- Dinamo Bucarest-Liverpool (0-3)
- Anderlecht-Copenhague (3-1)
- Uipest-Newcastle (0-2)
- Coventry-Bayer M. (1-8)
- Dundee-Sparta Praga (1-3)
- Hibernian (Escocia) está ya clasificado.

Sparta Praga (Checoslovaquia) también clasificado

- Hamburgo-Dinamo, Zagreb (0-4)
  - Hadjuk-Vitoria Setúbal (0-2)
  - Colonia-Florentina (2-1)
- Son favoritos: Arsenal, Sparta de

Rotterdam, Leeds, Liverpool, Anderlecht, Newcastle, Bayern Munich, Sparta de Praga, Dinamo de Zagreb, Vitoria de Setúbal y Colonia.

#### ANTONIO R. RIMADA. (Pyresa) SE ENTRENO EL CAGLIARI

MADRID, 3. (Pyresa).— Esta tarde, en el Estadio del Manzanares, el equipo italiano Cagliari celebró un intenso entrenamiento, consistente en ejercicios de calentamiento y un partido de fútbol a medio campo y continuo bombardeo al meta internacional Albertosi.

Al final de la citada sesión, el entrenador, señor Scoppigno, confirmó la alineación que presentará frente al Atlético madrileño el próximo jueves por la noche. Será la siguiente:

Albertosi, en la portería; Martira dona, Nicolai, Tomasini y Mancini, en la defensa; en el centro del campo jugarán Cera, Nene y Reatti, y en la delantera, Domenghini, Gori y Brugnera.

Durante el partido, en caso de llevar un buen resultado el equipo italiano, Scoppigno sacará a De Petri en lugar de Reatti. Si las cosas fuesen mal, es probable la entrada de Poli en algún puesto defensivo.

### Valencia y Madrid ante sus partidos de hoy

NNSBRUCK Austria, 3. (AHH).— "Los madrileños van a ver esta vez a un equipo completamente diferente al que perdió el partido en Madrid, por 0-1", ha manifestado esta tarde Miguel Muñoz, ex-entrenador del Real Madrid, al referirse al encuentro que jugarán mañana frente al Wacker de Innsbruck, segundo de su eliminatoria de la Copa de Europa, de Campeones de Copa.

Hacia las seis de la tarde jugadores y entrenador madrileños saltaron al terreno del Estadio Ti voli, escenario del encuentro. Bajo la atenta mirada de Muñoz, los jugadores evolucionaron por el campo, y realizaron toda una serie de ejercicios.

Amancio fue sometido a especial cuidado. Aunque no es completamente seguro, la impresión general es que el jugador no podrá actuar contra los austriacos.

El Real Madrid se enfrenta a más serios problemas que el Wacker para formar el equipo. La casi segura ausencia de Amancio se ha unido a la baja del central De Felipe, que se ha quedado en Madrid.

Miguel Muñoz se muestra reservado, y lo que ha asegurado es que el Real Madrid jugará en el Ti voli Stadium se va a parecer muy poco al que tan pobre impresión causó en su propio terreno del Bernabeu.

Dominiador durante muchos años de la Copa de Europa, el equipo madrileño no se da ni mucho menos por eliminado, y todos sus jugadores piensan enmendarse el tropiezo del primer encuentro. Un solo gol no es una diferencia insalvable, y la opinión general es que se regresará a Madrid con una victoria y el camino abierto para la siguiente eliminatoria. Saben bien las dificultades que entraña un encuentro en terreno contrario, pero se tiene confianza.

Don Santiago Bernabeu, el presidente del Real Madrid, a quien este mediodía ofreció una comida el segundo alcalde de Innsbruck, visitó el estadio del Wacker. "Es más estrecho que nuestro terreno; pero confío en que nuestros jugadores sabrán desenvolverse bien en él". Y luego comentó sobre la agradable temperatura que se registra en Innsbruck, "semejante a la que hoy puedan tener en Málaga".

La animación en esta bella capital austriaca de Innsbruck, escenario de los Juegos Olímpicos de Invierno en 1964, es grande. Se encuentran vendidas las 14.000 localidades del Ti voli Stadium, y así se dio el caso de que veinte seguidores madrileños tuvieron dificultades para comprar la suya.

Ya están decididas las alineaciones. Casi descartado Amancio, el Real Madrid presentará a: Miguel Ángel, José Luis, Zoco, Sánchez, Grande, Benito, Freitas, Pirri, Marañón, Velázquez y Bueno.

El entrenador del Wacker, Branko Blazner, se muestra cauto en sus predicciones sobre el partido de mañana.

"Me temo que aquí va a suceder algo muy distinto de lo que pasó en Madrid. El Real, consciente de su glorioso pasado, querrá sin duda desquitarse y va a re-

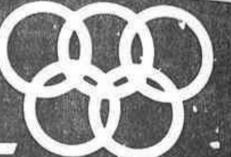
(Pasa a la pág. 10)

# entre

## en los nuevos precios ZANUSSI



# vida deportiva



## LA JORNADA DEL PASADO DOMINGO EN SEGUNDA DIVISION

### Betis y Coruña arrancaron empates sin goles en sus desplazamientos, en tanto el Burgos perdía por 4-0 en Onteniente

#### EN LOS ULTIMOS MINUTOS PERDIO EL RAYO

**FERROL DEL CAUDELLO, 1.** (Pyresa). — El equipo del Ferrol, ha ganado hoy por 1-0 al Rayo Vallecano.

#### ALINEACIONES

**FERROL:** Zumalave (1), Bastida (2), Rivera (3), Carlos (2), Ledo (2), Castells (2), Garrido (1), Manuel Amado (2), Ertví (1), Pedro Amado (2), y Unzueta (1).

**RAYO VALLECANO:** Samper (2), Araez (2), Alfonso (1), Fernández (1), Avías (1), Cristóbal (2), Felices (1), Curta (1), Roselló (1), Illán (1), y Bordons (1).

**ARBITRO.** — Arbitró el señor Sánchez Arminio, del colegio cántabro. Actuación muy irregular.

#### GOLE

1-0 minuto 86. Centro de Unzueta que desvia de cabeza Pedro Amado hacia Garrido y éste bató a Samper.

#### INCIDENCIAS

Buena entrada. Asiste como delegado federativo el señor Carbeo. Por lesiones en los últimos minutos del partido fueron sustituidos los locales Ertví y Pedro Amado por Elosegui y Pepino, respectivamente.

#### JUICIO CRITICO

Veintora justa del equipo local que debió ser mayor por las innumerables ocasiones de gol creadas en la primera parte. En la segunda mitad siguió el dominio del equipo local, si bien el once madrileño creó al menos dos ocasiones de gol, una a cargo de Roselló y otra a cargo de Millán. Los últimos quince minutos del partido han sido de dominio alterno y dentro de ellos marcó el equipo local el gol de la victoria.

No agradó el Rayo Vallecano que lo único que hizo fue defenderse ante el constante dominio local. El equipo ferrolano actuó bien en todas sus líneas, pero con muy poca suerte a la hora del disparo a puerta. En la primera mitad, un remate de Ertví fue rechazado por el larguero.

#### MAL PARTIDO TAMBIEN EN EL SARDINERO

**SANTANDER, 1.** (Pyresa). — El Santander y el Mallorca han empatado a un gol.

#### ALINEACIONES

**SANTANDER.** — Corral (1); Paquito (1); Chinchón (1); José María (1); García (0); Zoco (1); Aguilera (1); Linares (1); Santillana (1); González (1); e Isidro (1). Fernández (0) ocupó el puesto de García a los doce minutos de la segunda parte.

**MALLORCA.** — Alarcía (2); Muñoz (1); Mariano (1); Puig (1); Bécas (2); Martínez (1); Mayo (1); Cano (0); Cáceres (1); Reina (3); y Roselló (1). Al iniciarse el segundo tiempo Pocholo (0) sustituyó a Martínez, y a los veinte minutos, Quirós (0), a Cano.

**ARBITRO.** — Deficiente actuación del colegiado andaluz Pérez Quintas. Se equivocó en numerosas ocasiones, siendo abuchado por el público. Sancionó bien el penalty que dio el gol al Mallorca, pero dejó en cambio sin sancionar otro que se hizo en el área mallorquina a los veinticuatro minutos de partido.

#### GOLES

0-1. Seis minutos de juego. — Hoy una mejor dentro del área local y el defensa Paco atenua el balón desde el suelo con un mano. Máximo castigo que transforma Roselló engañando a Corral.

1-1. Diecisiete minutos. — No tardó en llegar el gol del empate, que sería el definitivo. Lo logró Linares, de un magnífico disparo desde el puesto de extremo derecha.

#### INCIDENCIAS

Buena entrada en el Sardinero, y campo en perfectas condiciones. Dos saques de esquina lanzó el Santander, por seis el Mallorca.

#### JUICIO CRITICO

No hemos visto un buen partido en el Sardinero. La calidad técnica ha dado a un continuo ir y venir de una a otra portería, sin que ninguna de las dos delanteras figuraran capaces de perforar el sistema defensivo rival. Y eso que la defensa santanderina dio muchas facilidades para ello. Pero los delanteros isleños no acertaron en el remate a puerta. Mas bien tiraron poco, como lo demuestra el hecho de que sólo inquietaron a Corral en dos ocasiones. La delantera local, por su parte llegó con más facilidad al área contraria, y también tiró más veces sobre el marco de Alarcía, pero unas veces éste, y en otras la fortuna, impidie-

ron que el marcador se moviera después del gol, espléndido, de Linares, cuando sólo se llevaban diecisiete minutos de juego.

Tuvo el Santander una clara ocasión de marcar. Fue en el minuto treinta y ocho de la segunda parte, tras un remate de cabeza de Linares, que sacó bajo la línea de meta el defensa Mariano. El dominio local se acentuó en la última media hora de juego, pero el Mallorca se defendió bien situando a todos sus hombres en el área propia cuando era necesario.

En resumen, mal encuentro de los dos equipos y reparto de puntos, que podemos considerar justo, habida cuenta de la floja actuación de ambos conjuntos.

#### GRAN TRIUNFO DEL ONTENIENTE

**ONTENIENTE, 1.** (Pyresa). — Por 4-0 ha vencido el Onteniente al Burgos.

#### ALINEACIONES

**ONTENIENTE.** — Valero (2); Bermúdez (2); Pons (2); Pepete (2); Estévez (2); Olivella (2); Climent (2); Portales (2); Miralles (2); Figuerido (2) y Rubio (3).

**BURGOS.** — Bilbao (2); Astorga (1); Raul (2); Aramburuzabaia (1); Ederra (2); Nebot (1); Arraiz (2); Alcora (2); Mendiolea (1); Requijo (2) y Nájera (2).

En la segunda parte salió en el Burgos Zamanillo (1) en sustitución de Aramburuzabaia y Catalá Benet en el Onteniente, en sustitución de Miralles.

**ARBITRO.** — Arbitró el señor López Cuadrados, del colegio catalán, que estuvo bien. Siguió de cerca el juego, aunque no aplicó nunca la ley de la ventaja.

#### GOLES

1-0. Minuto 42. — En encuentro de Portales se interfiere Astorga deteniendo el balón con el codo y el árbitro señala el penalty. Lanza Figuerido muy fuerte y detiene Bilbao, pero el propio Figuerido, que viene lanzado, remata finalmente al fondo de la red.

2-0. Minuto 12 de la segunda parte. — Se interna Rubio hasta la línea de corner y centra rematando Miralles.

3-0. Minuto 16. — Lanza Portales una falta. Se forma un gran baulillo y Climent remata el tercer gol.

4-0. Minuto 45. En un contrataque de tres delanteros locales, Climent remata de un tiro cruzado raso colocando el balón junto al poste.

#### EL PARTIDO

Dos partes completamente distintas. En el primer tiempo, dominio local y algún ligero contrataque del Burgos que consigue contener muy bien el acoso del contrario que jugaba un fútbol muy entusiasta, pero con pocos efectivos en su delantera, defendiéndose el Burgos con mucha serenidad y acierto. Luego del primer gol, y reanudado el encuentro, el partido cambió por completo, ya que el Onteniente, al jugar con más serenidad consiguió una perfecta combinación de todas sus líneas mientras que el Burgos, al intentar abrirse y jugar en el centro del campo se vio arrollado por el contrario, que en una tarde muy inspirada le marcó cuatro goles. En resumen un resultado justo, puesto que el Onteniente hoy ha sido en juego y en dominio superior siempre al Burgos.

#### EL BETIS LOGRO UN VALIOSO EMPATE

**LANGREO, 1.** (Pyresa). — No funcionó el marcador en el partido Langreo-Betis.

#### ALINEACIONES

**LANGREO.** — Giráldez (2); Falito (2); Vicente (2); Severino (3); Fidalgo (3); Moreno (2); Ventanovra (0); Braga (1); Amilibia (0); Del Alamo (1); y Maxi (0).

En el segundo tiempo, Alonso (0) salió por Amilibia, y a los siete minutos de este mismo periodo, por lesión de Ventanovra, salió Lupión (0).

**BETIS.** — Campos (2); Ezequiel (1); Telechia (2); Pachón (3); Díaz (0); Frigols (1); Barba (1); Isauro (0); González (0); Rogelio (0); y Benítez (1). En el segundo tiempo, Cobo sustituyó a Díaz.

**ARBITRO.** — Señor Barrenechea, del colegio Oeste. Regular.

#### INCIDENCIAS

Buena entrada. Campo soleado, y también tranquilidad entre los seguidores del equipo local. El capitán visitante, Telechia, recibió un amistoso varadero en recuerdo de su primera visita oficial a Langreo.

#### JUICIO CRITICO

Del partido poco se puede decir. El Betis vino solamente a cubrir

un empate sin exponer nada en el ataque. Tuvo su oportunidad el extremo derecha Barba cuando a los treinta y siete minutos de la primera parte remató un despeje de puño por el portero local, pero evitando el balón fuera. En la segunda parte, el equipo local estuvo a punto de conseguir un gol a los veintinueve minutos, en una jugada de Braga, que llega hasta el punto de penalty, lanzando un fuerte disparo que Campos, portero visitante, desvia de puños por encima del largero. Poco más se puede decir de este encuentro, en el que el Betis ha defraudado, pues se esperaba mucho más por su magnífica posición en la tabla.

#### FLOJA ACTUACION HERCULANA

**ALICANTE, 1.** (Pyresa). — Por 1-0 venció el Hércules al San Andrés.

#### ALINEACIONES

**HERCULES:** Bermúdez (3); Díaz (1); Murcia (2); Navarro (1); Lalo (1); Totó (2); Wanderley (1); Waldo (1); Marcos (1); Sarrichini (1); y Pardo (1). En el segundo tiempo Carbonell (1), sustituyó a Wanderley, y a veinte minutos del final Nieto (1) a Lalo.

**SAN ANDRES.** — Galán (3); Mur (3); Bergara (-); Moya (3); Sabaté (3); Figueroa (3); Pepin (2); Martín (2); Felix (2); Giralta (1); Villapin (1). A los quince minutos del primer tiempo Doménech (2), salió en el puesto de Bergara, que resultó lesionado en jugada fortuita.

#### GOLES

1-0. — 85 minutos. Centro por la parte izquierda, muy raso, de Pardo, y Galán, al intentar despejar el esférico, lo único que hace es introducirlo en su propia portería.

#### JUICIO CRITICO

Pese a ganar el Hércules, no ha satisfecho en absoluto, pues la actuación del equipo herculano esta tarde frente al San Andrés ha dejado mucho que desear. El equipo catalán ha empleado una táctica con bastantes hombres detrás. Sin embargo, se acercaron en varias ocasiones a los dominios de Bermúdez, con gran peligro, pero que no se tradujeron en gol por la magnífica actuación del meta alicantino. El dominio, desde el primer momento, fue del Hércules, aunque tanto en el primer tiempo como en el segundo, la delantera herculana falló estrepitosamente. Esto motivó que hubiera desconcierto en sus filas en varios momentos, que hacía imposible un triunfo del Hércules, que, aunque fue justo, a decir verdad un empate tampoco hubiera sido injusto, por el tesón puesto por el San Andrés en los noventa minutos. El Hércules tiró muy poco a puerta, la prueba de ello es que el meta Galán sólo tuvo que emplearse a fondo en los últimos minutos.

#### JUSTO REPARTO DE PUNTOS EN USERA

**MADRID, 1.** (Pyresa). — Con empate a cero goles ha terminado el partido Moscardó-Cádiz.

#### ALINEACIONES

**MOSCARDÓ.** — Valbuena (2); Salmerón (1); Flores (2); Laborda (2); Villaverde (1); Pascual (3); López (2); Domínguez (0); Ramón (1); Gómez (2); S. Barrios (2). A los sesenta y tres minutos Carmelo sustituye a López.

**CADIZ.** — Martínez (3); López (2); Moreno (2); Soriano (1); Ricardo (2); Andrés (2); Mendoza (2); Acedo (1); Causanilles (3); Matias (2); y Baena (2).

Tras el descanso Jiménez sale por Baena y a los ochenta minutos Moscoso reemplaza a Causanilles.

**ARBITRO.** — Molina Segovia (2) del colegio catalán. Aceptable labor, se comportó correctamente, apreciando de cerca el juego. Aplicó la ley de ventaja con gran criterio y pitó las faltas con rapidez, lo que fue fundamental en los últimos minutos de la primera parte, cuando se caldearon mucho los ánimos y el partido pudo salir de los cauces normales. En la segunda parte cuando el partido adquirió un ritmo inusitado por lo visto en la primera, su actuación fue brillante. Sólo le apuntamos un error, que podemos concebir de grave y que en cierto modo empañó su labor. En las postrimerías del partido se produjo dentro del área gaditana una infracción contra Villaverde, sacándola el colegiado fuera de la misma.

#### INCIDENCIAS

Tiempo espléndido. Llano. Mucho entusiasmo entre los aficionados y gran aliento para el equipo de casa. Antes de iniciarse el juego hubo intercambio de banderitas por parte de los capitanes. Partido de

dos fases dispares en cuanto a conducta. En la primera hubo poco juego e infinidad de roces. En cambio en la segunda, en la que se apreció un magnífico partido el comportamiento de los jugadores fue excelente.

#### JUICIO CRITICO

El partido presentó dos periodos totalmente opuestos. El primero fue un tiempo aburrido, bochornoso, pesado carente de interés y condimentado por un sinfín de fricciones. El Cádiz puso en la línea defensiva gran cantidad de hombres, que se limitaron al anticipo y al despeje largo sin ninguna clase de proyección ofensiva. Algunos de esos despejes, por factor del azar llegaron a poder de Causanilles, hombre de recursos, rápido y efectivo, que supo sacar cierto partido de esos balones perdidos, complicando en muchas circunstancias la tarea defensiva de los del Moscardó. El cuadro de Usera salió arrollador, pero sin idea ni orden, atacó en tromba, estrellándose contra la muralla que formaron los gaditanos. El resultado de todo esto fue: mal juego, ningún orden, carencia de fútbol y aburrimiento total.

En la segunda parte, ambos equipos cambiaron totalmente, realizando cuarenta y cinco minutos de bonito fútbol. Cuarenta y cinco minutos vibrantes, llenos de interés, con jugadas bien hilvanadas, numerosos peligro frente a ambas puertas. El público salió del sopor y se entusiasmó. Fue otro clima. Aquí, predominó el Moscardó, que supo aprovechar muy bien los claros que en el medio campo dejó el Cádiz. Se lanzó al ataque en busca de la victoria, el Moscardó y si esto no llegó no fue por que escatimaran afán y lucha. El motivo fundamental, fue la excelente labor de la línea defensiva gaditana y del medio de cierre Andrés, que salió como escoba, hombre libre y que cumplió su misión con notable suficiencia.

En síntesis, cuarenta y cinco minutos, los finales, agradables, que compensaron los primeros que fueron totalmente insulsos. Buen empate del Cádiz que suma un positivo y excelente trabajo del Moscardó, siempre hablando de la segunda parte, que hace abrigar alguna pequeña esperanza con respecto al incierto futuro del cuadro de Usera.

#### DOMINIO LOCAL ANTE UN CORUÑA CONSERVADOR

**LOGROÑO, 1.** (Pyresa). — Logroñés y Coruña han empatado hoy a cero goles en encuentro de Liga jugado hoy.

#### ALINEACIONES

**LOGROÑES.** — Chomin, Cenitago, Zuradi, Arana, Corcuera, Berasategui, Guesalara, Laverna, Amantegui, Goicoechea y Arrieta.

**CORUÑA.** — Aguilera, Bello, Luis, Cholo, Domínguez, Juncal, Cortés, Loureda, Chapela, Bordoy y Rubián.

En los primeros segundos de la segunda parte se retira lesionado Arrieta y lo sustituye Michelena. Antes a los 23 minutos de juego, la lesión de Cholo provocó la sustitución de Sertucha. A tres minutos del final José Luis salió en lugar de Chapela, también lesionado.

El arbitraje del señor Peinado fue bueno en líneas generales y no influyó en el resultado.

El encuentro se ha caracterizado por un absoluto e ineficaz dominio local con presión en el centro del campo y área gallega, pero sin acertar en ningún momento con los duros defensas visitantes. El Coruña mostró atisbos de su buen juego y peligrosidad durante un cuarto de hora del segundo periodo.

El partido del equipo Els Fillois que supo aguantar muy bien al Castellón que no pudo marcar hasta bien entrado el partido.

Marcaron los goles Beltrán II, y Sanmillán.

Correcto arbitraje del Sr. Monferrer destacando por el Castellón Beltrán I Sanmillán y Gil I.

Por els Fillois los mejores fueron Ventura Castillo y Fernández Torralba OJE, 7 — Estudiantes, 0

Fuerte goleada la que recibió el OJE equipo este que se perfila con uno de los candidatos a los primeros puestos si bien es necesario decir que se enfrentó a un conjunto en que la mayoría de los jugadores sólo tienen 11 años por lo que es el equipo más joven aunque realizaron un juego que entusiasmó a los aficionados.

Marcaron los goles, 3 Salvador, 2 González y los otros Durá y Catalá.

Buen arbitraje del Sr. Elvarch destacando por el Torro OJE. Salvador, González y Beltrán.

Por el Estudiantes los mejores fueron Badenes, Albella I y García.— ROVIRA

Decíamos y decíamos bien, que el formado arriete del Vinaroz C.F. José Ramón León, es codiciado por numerosos equipos de categoría nacional. Sus espectaculares y positivas cualidades remarcadas, auténtico hombre-gol, le han valido esa constante y justificada atención.

León, nació en Vinaroz, cuenta 25 años de edad. Pesa 78 kg. y mide 1'80. Jugó en los infantiles del Vinaroz y también en el Alcantar y Reptense. Estuvo enrolado en el equipo amateur de la U. D. Las Palmas, y en el Cartagena C. de F.

La pasada temporada estuvo a prueba en el Granada G. de F., y por no llegar a un acuerdo económico no suscribió contrato con el equipo de Los Carmanes.

Están siguiendo sus pasos, el Tortosa, Tarragona, Levante, San Andrés, y Onteniente, entre otros. Hace escasos días el equipo de Altabix, ha invitado al jugador, con permiso del Vinaroz, claro, para que se desplace a Elche.

Hemos hablado con León y nos dice que para él, es un gran honor, el interés que su juego ha despertado en varios clubs, pero no le apetece en absoluto salir de Vinaroz a no ser que la oferta económica fuese sugestiva en extremo.—ANGEL GINER.

## VIII Campeonato de España de Fútbol Infantil

El domingo dió comienzo en el Campo Municipal de Deportes el VIII Campeonato de España de Fútbol Infantil en su fase local de Castellón.

Al igual que otros años este campeonato está organizado por la Delegación Provincial de la Juventud a través de su comité Provincial de Fútbol Infantil.

En esta primera jornada y dado el espléndido día que nos deparó, el campo se vio animado por una enorme cantidad de aficionados deseados de presenciar este bonito fútbol que cada día cuenta con más practicantes y aficionados.

Los partidos fueron los siguientes:

**P. D. Barsa, 1 — P. Castellón, 2.** Buen comienzo de temporada para el nuevo equipo de la Peña Castellón que de salida se encontró pronto con dos goles de ventaja para luego saber aguantar muy bien a los jugadores de la Peña Barsa los cuales realizando un buen partido y ligando jugadas muy bonitas no acertaban a la hora de rematar a gol si bien por fin lograron acortar distancias.

Los goles de la Peña Castellón fueron logrados por Gómez Domínguez.

Buen arbitraje del Sr. Pastor, siendo los destacados por la P. Castellón Belmonte Andreu y Camarero y por el Barsa, Muñoz, Falomir y Lerín.

**S. Pedro, 3 — Cervantes, 1.** Partido muy nivelado el que nos depararon estos dos conjuntos realizando un fútbol muy bonito si bien al final la mayor fuerza física del S. Pedro se impuso sobre la técnica del Cervantes. Marcaron por el S. Pedro, Castell por dos veces y Muñoz, por el Cervantes marcó Felipe.

Arbitrado acertadamente el Sr. Jarque destacando Escartell Castell y Esteller por el San Pedro y por el Cervantes los mejores fueron Pons, Brea y Felip.

**Jeylo TV, 3 — Rappit, 0.** Interesante encuentro en el que cabe destacar el enorme entusiasmo que derrocharon los dos conjuntos y el que el Rappit no se entre gase en ningún momento.

Al Jeylo lo vimos muy bien y hacemos que este año dará mucha guerra.

Los goles los consiguieron Martín, Mechan y Mallén.

Buen arbitraje del Sr. Ribas destacando por el Jeylo Felip, Dedrao y Martín. Por el Rappit los mejores fueron Monferrer Fores y Ribas.

**C. D. Castellón, 2 — Fillois, 0.** Partido que nos defraudó un poco pues recordamos que el Castellón es el actual campeón de España si bien este equipo dista bastante de del año pasado quizá debido a la reducción de la edad des.

Buen partido del equipo Els Fillois que supo aguantar muy bien al Castellón que no pudo marcar hasta bien entrado el partido.

Marcaron los goles Beltrán II, y Sanmillán.

Correcto arbitraje del Sr. Monferrer destacando por el Castellón Beltrán I Sanmillán y Gil I.

Por els Fillois los mejores fueron Ventura Castillo y Fernández Torralba OJE, 7 — Estudiantes, 0

Fuerte goleada la que recibió el OJE equipo este que se perfila con uno de los candidatos a los primeros puestos si bien es necesario decir que se enfrentó a un conjunto en que la mayoría de los jugadores sólo tienen 11 años por lo que es el equipo más joven aunque realizaron un juego que entusiasmó a los aficionados.

Marcaron los goles, 3 Salvador, 2 González y los otros Durá y Catalá.

Buen arbitraje del Sr. Elvarch destacando por el Torro OJE. Salvador, González y Beltrán.

Por el Estudiantes los mejores fueron Badenes, Albella I y García.— ROVIRA

## Sensacional triunfo del Medina en Albacete 35-64!

### El equipo jugó uno de los mejores partidos de los últimos tiempos

#### FICHA TECNICA DEL PARTIDO

**MEDINA DE ALBACETE, 35** (12 tiros libres, 1 convertido). — G. García (4), T. Maeses (4), J. Farraga (2), Rosa M.ª Gliménez, M.ª José González (6), Pedrazo, Padilla (3), R. Pesel y López (3).

**MEDINA DE CASTELLÓN, 64** (16 tiros libres, 7 convertidos). — Lidón Matamala (6), Oriol Ortolá (19), María Jesús Oliver, M.ª Carmen Fontecha (10), Blanca Utrilla (7), M.ª Carmen Balaguer (4), Pili Royo (10), Rosa Colomer (6), M.ª José Matamala y Mari Jesús Salvia.

Final del primer tiempo: 15-37. Final del segundo tiempo: 20-27. Arbitros los Sres. Gabaldón y Nuñez, su arbitraje fue bastante parcial hacia el equipo de casa, cosa lógica, puesto que eran ambos de Albacete.

#### ASI DA GUSTO

En nuestro comentario del partido del domingo pasado, apuntábamos que en la segunda parte del partido Medina de Castellón-Medina de Valencia, habíamos observado una mejora en el equipo entonces explicábamos los motivos por los cuales nosotros creíamos que el equipo castellonense del Medina tenía posibilidades de empezar a ganar partidos si seguía la misma tónica de juego, ciertamente y la verdad sea dicha el Medina no ha seguido la misma línea de juego que el día del Valencia si no más bien digamos, que la ha superado con creces, pues a la labor tremendamente positiva de todas las jugadoras, se les ha unido esa fe y ese afán de victoria que tanta falta estaba haciendo al Medina de Castellón, pues que duda cabe que una victoria siempre de moral, pero si ésta se produce fuera de la cancha de un equipo y además de una claridad y lo que es más importante tan merecida como la fue la del Medina frente al equipo de Albacete tendremos que sentir en que el Medina ha encontrado de nuevo su camino y eso nos llena a todos los que seguimos la marcha del equipo de satisfacción, pues podemos comprobar que el equipo no es tan malo como los resultados dan a entender lo que ocurre es que la moral de las jugadoras es muy frágil y en cuanto tienen el marcador en contra y no salen todas las cosas como ellas desean se vienen abajo, por nosotros estamos convencidos de que esta victoria le servirá al Medina para que en los partidos que se avecinan tome las cosas con mucha más ilusión, ver jugar al Medina como lo hizo en Albacete, da gusto, si señores. ¡Así da gusto!

El preparador del Medina, planteó un marcaje de zonas desde el principio del partido, con Dori de pivote, es decir la sacó del puesto adelantado que la pusiera el partido anterior contra el Valencia, pronto se vio que el Medina había salido con enormes deseos de resolver el partido, cosa que consiguió en los primeros minutos al adelantarse en el marcador encestos de M.ª Carmen Fontecha y Dori, pero a pesar de esto el Medina de Albacete, siempre ayudado por los árbitros, no se entregaba y sus jugadoras más destacadas M.ª José González y el pivote López ponían en apuros aunque no muchos al Medina, el Medina iba realizando su juego a libi mandando en los rebotes gracias a la fabulosa actuación de Dori que en esta ocasión volvió a demostrar que es, muy bien también la capitana que jugó un partido completo de principio a fin, consiguiendo unoscestos de media distancia realmente preciosos que fueron muy aplaudidos por el público albaceteño que se mostró muy correcto.

El Medina se iba distanciando de sus rivales poco a poco, pero seguras de su superioridad y del empate a ocho, se pasó a 8-14 gracias a doscestos de Dori y uno de Blanca marcó entonces, López para el equipo local y fueron M.ª Carmen Fontecha por dos veces, Pili Royo y Blanca Utrilla de nuevo las que subieron el casillero del Medina a veintuno, en el minuto quince salió a la cancha Carmen Balaguer y consiguió uncesto muy bonito en jugada con Rosa Colomer de bloqueo, y seguidamente vino uncesto de Pili Royo de gancho que fue impresionante por su ejecución, con esta técnica de juego se llegó al final de la primera parte con el resultado de 15-37, el partido estaba prácticamente ganado, quizás por ello, el Medina de Castellón en la segunda parte se limitó más hacer jugadas bonitas en vez de ir a lo positivo, pero a pesar de ello su tono de juego no bajó nunca si en un momento, pero hay que comprender que el partido estaba ganado, quizás la baja de Dori se hizo notar, puesto que en la segunda parte se tuvo que retirar del campo al sufrir una caída que nos hizo suponer que

se había roto la pierna tal era el dolor que expresaba Dori en aquel momento, de todas formas el diagnóstico final no lo sabemos todavía, por ser precisamente hoy, ayer para el lector cuando tiene que ir a que la reconozca el Médico de la Mutualidad, sin duda alguna de confirmarse los temores sería esta una sensible baja para el Medina difícil de cubrir.

Y después del buen sabor de boca que nos dejó este partido, esperamos que el domingo se gana al Hogar del Productor de Gerona.

**ASI JUGO EL MEDINA**

Lidón Matamala. — Aunque ha bajado en efectividad encestadora, su juego en este partido fue brillante a ráfagas, no tanto como en otras ocasiones, pero al superior al de la semana anterior.

Dori Ortolá.—Otra actuación extraordinaria de Dori, haciéndose con todos los rebotes ofensivos y defensivos y jugando mucho para sus compañeras hasta que se la sacó, fue el alma indisputable del Medina, sin duda alguna está volviendo por sus fuerzas de año en año. M.ª Jesús Oliver.—No saltó a la cancha en esta ocasión.

M.ª Carmen Fontecha.—Sensacional actuación de la capitana como hacía tiempo que no la vemos, sus tiros de media distancia fueron mortales para la integridad del casillero del equipo de Albacete, su visión del juego y su insustentable batallar, la acreditan como una de las más destacadas jugadoras del domingo.

Blanca Utrilla.—También la rápida alero del Medina tuvo en esta ocasión una de sus brillantes actuaciones, la cual esperamos que repita el próximo domingo en casa para que por lo menos los aficionados no sufran tanto como el día del Medina de Valencia.

M.ª Carmen Balaguer.—Incausante durante el tiempo que estuvo en la cancha, metió suscestos reglamentarios y volvió a llevar en jaque a la defensa contraria.

Pili Royo.—Por fin, volvimos a ver a la jugadora que tanto ha hecho en el Medina últimamente, pero su partido contra el Medina de Valencia nos hizo creer que estaba pasando una baja forma, no es asíafortunadamente y lo demostró en Albacete, muy bien.

Rosa Colomer.—Con su clásico juego de siempre, volvió a llevar en jaque a todo el equipo contrario, iniciando muchos contrataques que fructificaron, en defensa estuvo francamente bien.

M.ª José Matamala.—Durante su actuación en la cancha, se le puede considerar que estuvo a la altura de sus compañeras.

M.ª Jesús Salvia.—Debutó con el Medina esta joven jugadora, con notable acierto, falta pulecer algunos defectos que ya se encargarán de ello Ramón Benet, en cuanto coja un poco de confianza podrá convertirse en una jugadora muy positiva para el Medina. —JOSETY.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

DINERO EN BANCOS

MADRID, 3. (Pyresa). — Ha comenzado noviembre con una sesión bastante más firme que la de los meses de octubre...

En el resto de los corros ha habido predominio de la posición dinero, especialmente en alimentación, construcción y comunicaciones...

En quincenas, cuatro puntos gana Explosivos. Repiten Hidrocarburos y dejan enteros Petróleos, 4, Energías, dos y medio, y Unquinta uno.

En siderometalúrgicas se registran las alzas de Auxiliar, Ires, y Hornos y Sot, 2; las repeticiones de Finanzauto y Servicios, Santa Ana, Fasa y Santa Bárbara.

La Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes, ante el artículo IV del Proyecto de Ley Sindical

Comenzó el amplio debate sobre los principios básicos que habrán de inspirar a la Organización Sindical

MADRID, 3. (Pyresa). — La Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes ha contemplado hoy uno de los artículos clave del proyecto de ley sindical: el cuarto. En él se enumeran los principios básicos que habrán de inspirar a la Organización Sindical española.

El Sr. Lamo de Espinosa, que fue el primer procurador en plantear el tema debatido, replicó al ponente refiriéndose a cada uno de los apartados que contiene el artículo.

Antes de discutir cada uno de estos principios se originó un amplio debate sobre el orden en que habrían de ser sometidos a discusión. Existió, no obstante, un problema de fondo: se trataba de decidir si los principios de unidad, generalidad, representatividad, autonomía, asociación, participación y libertad eran de aplicación en toda su integridad, sólo a las orga-

Ante la "Operación abuelo" Interesantes manifestaciones del Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento

MADRID, 3. — (PYRESA). — "Lo que, hasta hace muy poco tiempo era un aspecto particular de la vida íntima familiar, va constituyendo ya una verdadera preocupación social por la ancianidad, considerada como un problema de la sociedad, con su problemática propia y "sui generis".

En relación con la campaña "Operación abuelo", señaló que "a esta conocida serie de programas, ha de atribuírse una buena parte de la actual preocupación social por el tema de la ancianidad".

"Dada la fortaleza que mantienen en España, en líneas generales, los vínculos esenciales de la familia, siguiendo una línea tradicional importante sostenida y actualizada en el último cuarto de siglo —dijo más adelante—, ese fundamental sector social que es el mundo de los ancianos va, día a día, ocupando un lugar más destacado en los afectos de la institución familiar de la que forman su cúspide y co-

Fracasó el intento de provocar ayer un movimiento huelguístico en España

En muy escasas ciudades se registraron incidentes sin importancia, manteniéndose en el resto del país la más completa normalidad

MADRID, 3. (Pyresa). — El movimiento huelguístico convocado para hoy por organizaciones políticas clandestinas, ha fracasado rotundamente. Pese a la abundante propaganda distribuida durante los últimos días, los trabajadores han desoído las convocatorias a la huelga y a la alteración del orden público formuladas por el partido comunista y por las llamadas "comisiones obreras".

En Barcelona, se estima en unos 6.000 el número de trabajadores que interrumpió su trabajo durante mínimos períodos de tiempo. Unas cuatrocientas personas intentaron manifestarse a última hora de la tarde en la calle Fontanella, si bien fueron dispersados pacíficamente por la fuerza pública.

Según comunican de San Sebastián, varios centenares de manifestantes recorrieron las calles céntricas de la ciudad a última hora de la tarde. La policía armada, apoyada con coches-manguera, disolvió los grupos, restableciéndose la normalidad hacia las nueve y media de la noche.

En Bilbao, cien trabajadores del taller de maquinaria de Astilleros Españoles, de Sestao, abandonaron sus puestos a las diez y media de la mañana, recorriendo los talleres de la factoría e invitando a sus compañeros a sumarse a la huelga.

En Madrid, alrededor de una veintena de empresas han registrado paros parciales, cabe señalar Perkins y Pegaso, cuyos trabajadores dejaron de trabajar durante tres horas aproximadamente. La factoría de Standard Eléctrica en Villaverde fue afectada por el paro de su plantilla durante cuatro horas. El paro se prolongó a lo largo del día en la Empresa Nacional de Rodamientos. La suma total de trabajadores

reconociendo asimismo que, para llegar a estas metas, es preciso llevar a cabo una auténtica reestructuración de la actual red sindical agraria.

El señor Mombiedro Presidente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, hizo ante el Secretario General un apretado resumen de los trabajos de estas jornadas y de las conclusiones aprobadas en torno a las ponencias que se han debatido resaltando el espíritu de entrega y servicio de estos hombres que llevan la presencia y el talento del sindicalismo agrario hasta los rincones más escondidos.

Luego el secretario técnico, señor Jiménez, dió lectura a dichas conclusiones en las que, además de la cuota sindical agraria y como consecuencia de la implantación de la misma que solicitan, aspiran a una remuneración justa y a una equiparación sindical, tanto en la estabilidad en el empleo como en los beneficios de la seguridad social y el mutualismo.

Habló después de la administración de la cuota y de la distribución de los fondos que con ella se consigán y que deben ser gobernados por las entidades que los generen, insistiendo luego en la imperiosa necesidad de ir a una concentración, a escala comarcal, de las hermandades, aunque sin perder el contacto con el ámbito local, que debe ser atendido a nivel de personas y no de entidades allí donde éstas no puedan tener vida propia.

El señor Martín Villa, prometió que, cuando este nuevo planteamiento se consiga, podrá darse satisfacción a las aspiraciones que plantean los secretarios de hermandad, para lo cual recordó que cuentan con el apoyo del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos y finalizó expresando su felicitación a cuantos han intervenido en estas jornadas y a la Hermandad, de quien ha partido la iniciativa de su convocatoria, que personalizó en su Presidente, D. Luis Mombiedro de la Torre.

MADRID 3. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy ha habido escasas nubes en Galicia, Cantábrico y norte del Duero, permaneciendo despejado en el resto de España. Se han registrado nieblas en el interior de Galicia y Cataluña y en el Valle del Ebro y las temperaturas han continuado altas, con máxima de hasta 29 grados en Sevilla y Córdoba, 28 en Badajoz, Jaén, Almería y Las Palmas de Gran Canaria, 27 en Jerez de la Frontera y Cádiz, 26 en Gerona, 25 en Alicante, Murcia y Santa Cruz de Tenerife y 24 en Palencia, Soria, Madrid, Logroño, CASTELLÓN y Valencia. No se han registrado heladas la pasada noche y la mínima más baja fue de un grado y la tuvieron Soria, Salamanca, Ciudad Real y Teruel.

La pronta implantación de la cuota sindical agraria

Piden los Secretarios de las Hermandades

MADRID, 3. (Pyresa). La pronta implantación de la cuota sindical agraria ha sido una de las peticiones unánimes formuladas en las jornadas de trabajo de secretarios de hermandades sindicales de labradores y ganaderos, cuya clausura ha presidido el Secretario General de la Organización Sindical, D. Rodolfo Martín Villa.

El señor Mombiedro Presidente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, hizo ante el Secretario General un apretado resumen de los trabajos de estas jornadas y de las conclusiones aprobadas en torno a las ponencias que se han debatido resaltando el espíritu de entrega y servicio de estos hombres que llevan la presencia y el talento del sindicalismo agrario hasta los rincones más escondidos.

Luego el secretario técnico, señor Jiménez, dió lectura a dichas conclusiones en las que, además de la cuota sindical agraria y como consecuencia de la implantación de la misma que solicitan, aspiran a una remuneración justa y a una equiparación sindical, tanto en la estabilidad en el empleo como en los beneficios de la seguridad social y el mutualismo.

Habló después de la administración de la cuota y de la distribución de los fondos que con ella se consigán y que deben ser gobernados por las entidades que los generen, insistiendo luego en la imperiosa necesidad de ir a una concentración, a escala comarcal, de las hermandades, aunque sin perder el contacto con el ámbito local, que debe ser atendido a nivel de personas y no de entidades allí donde éstas no puedan tener vida propia.

El señor Martín Villa, prometió que, cuando este nuevo planteamiento se consiga, podrá darse satisfacción a las aspiraciones que plantean los secretarios de hermandad, para lo cual recordó que cuentan con el apoyo del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos y finalizó expresando su felicitación a cuantos han intervenido en estas jornadas y a la Hermandad, de quien ha partido la iniciativa de su convocatoria, que personalizó en su Presidente, D. Luis Mombiedro de la Torre.

MADRID 3. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy ha habido escasas nubes en Galicia, Cantábrico y norte del Duero, permaneciendo despejado en el resto de España. Se han registrado nieblas en el interior de Galicia y Cataluña y en el Valle del Ebro y las temperaturas han continuado altas, con máxima de hasta 29 grados en Sevilla y Córdoba, 28 en Badajoz, Jaén, Almería y Las Palmas de Gran Canaria, 27 en Jerez de la Frontera y Cádiz, 26 en Gerona, 25 en Alicante, Murcia y Santa Cruz de Tenerife y 24 en Palencia, Soria, Madrid, Logroño, CASTELLÓN y Valencia. No se han registrado heladas la pasada noche y la mínima más baja fue de un grado y la tuvieron Soria, Salamanca, Ciudad Real y Teruel.

Los mapas previos para mañana al mediodía continúan dando el anticipo en el Mediterráneo próximo, junto a la Península y englobando bajo su radio de acción a todo el país. Los vientos soplarán de Levante en la mitad meridional de la Península y del Mediodía en la septentrional. El tiempo, con esta situación, será bueno, con intervalos de nubosidad en el área del Estrecho y cielos parcialmente nubosos en el litoral norte, con nieblas o neblinas que también se manifestarán en el Valle del Ebro, Cataluña y probablemente, en comarcas orientales del Duero y en Levante. Las temperaturas continuarán altas.

Un jugador de fútbol, para candidato a concejal

ZARAGOZA, 3. — (CIFRA). — Dieciséis inscripciones se han presentado, al término del plazo establecido, para las candidaturas a concejal por el tercer familiar del Ayuntamiento de Zaragoza. Tres serán las vacantes que se producirán antes de los próximos comicios, y a ellas aspiran los dieciséis candidatos inscritos. Entre ellos figuran tres concejales, que se presentan a la reelección. Además ha presentado su solicitud como candidato don Juan María del Pilar Fernández Portolés, viuda de Mateo, presidente de la Asociación de Viudas.

CONTINUA EL BUEN TIEMPO

MADRID 3. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy ha habido escasas nubes en Galicia, Cantábrico y norte del Duero, permaneciendo despejado en el resto de España. Se han registrado nieblas en el interior de Galicia y Cataluña y en el Valle del Ebro y las temperaturas han continuado altas, con máxima de hasta 29 grados en Sevilla y Córdoba, 28 en Badajoz, Jaén, Almería y Las Palmas de Gran Canaria, 27 en Jerez de la Frontera y Cádiz, 26 en Gerona, 25 en Alicante, Murcia y Santa Cruz de Tenerife y 24 en Palencia, Soria, Madrid, Logroño, CASTELLÓN y Valencia. No se han registrado heladas la pasada noche y la mínima más baja fue de un grado y la tuvieron Soria, Salamanca, Ciudad Real y Teruel.

EADA

Escuela de Alta Dirección y Administración, fundada en 1953, en Barcelona, por un grupo promotor de industriales catalanes con visión futurista de la empresa española.

Durante dos años la Institución se dedicó exclusivamente a la investigación, la preparación de cuadros directivos, y la elaboración y adaptación de sus programas de estudios.

Desde 1960 hasta la fecha ha seguido ininterrumpidamente su labor formativa, profesionalizando en sus aulas, 6.800 Directivos de Empresas españolas, hispano-americanas, europeas y norteamericanas.

Por Resolución Ministerial, EADA figura inscrita en el Registro Oficial de Instituciones Docentes de Formación Empresarial de la Dirección General de Promoción Social; está homologada por el Ministerio de Industria, y por la Comisión de Enseñanza del II Plan Nacional de Desarrollo Económico Social Español.

Ostenta el Premio Internacional "Luca Pacioli" y es miembro del Plan Contable Internacional.

La sequía crea una situación catastrófica en la provincia de Ciudad Real

CIUDAD REAL, 3. (Pyresa). La Cámara Oficial Sindical Agraria ha dirigido un telegrama al Ministro de Agricultura, dándole cuenta de la situación catastrófica, creada en esta provincia por la sequía, que junto con las heladas, tanto ha perjudicado los pastos nacionales. Este, unido a hecho de haberse consumido las reservas previstas de forraje y disponibilidades de pienso, ha hecho que la cosa solicite del Ministerio de Agricultura que Ciudad Real sea incluida en las medidas de protección y urgencia adoptadas por el gobierno sobre concesión de préstamos y créditos a través del Sindicato Nacional de Cereales, para paliar la situación ruinososa por la que atraviesa la cabana de esta provincia, de gran censo ganadero.

Advertisement for DKW cars, featuring the DKW logo and text: 'Tenemos su Usado, totalmente repasado de plancha, mecánica y pintura. PRECIOS ECONÓMICOS FACILIDADES PAGO'.



Aragón, 204-Edificio Corberó-plantas 7.º, 8.º Tel. 2533343 (6 líneas) - 2534353 - 2542716 BARCELONA - II

# El arma secreta de las Universidades Laborales

Por Ismael MEDINA

**E**l diario "Informaciones" publicaba días atrás una breve crónica de Juan Francisco Puch sobre la posibilidad del traspaso de las Universidades Laborales del Ministerio de Educación y Ciencia. El paso de una dependencia a otra habría de ser el resultado de unas negociaciones entre los Ministerios de Trabajo y Educación. A juzgar por lo que escribe Juan Francisco Puch, las negociaciones serían laboriosas, "sobre todo en el aspecto económico, ya que tanto el Ministerio de Trabajo como el Mutualismo Laboral, han efectuado importantes inversiones en las Universidades Laborales". La nota apuntada por último, la posibilidad de que las Universidades Laborales se dedicaran a otros fines educativos que no fuesen exclusivamente los de formación profesional, "dada la escasez de locales dedicados a la enseñanza, precisamente en las ciudades donde se encuentran las Universidades Laborales". El Ministerio de Trabajo ha desmentido la posibilidad del traspaso, centrando la cuestión en el ámbito de la dependencia docente.

## RENTABILIDAD SOCIAL

El problema, en cualquier caso, es bastante más complejo de lo que algunos suponen. Y hasta tal punto, que no es ni mucho menos claro el hecho de que si siquiera el cambio de dependencia docente garantizará un superior beneficio o una mayor rentabilidad social en relación con otras posibles soluciones.

Cuando se habla de promoción social o de principio de igualdad de oportunidades, es preciso abandonar toda posible tentación demagógica y hacerlo con frialdad y rigor. Se dice de la Universidad que es clasista. Y es verdad. El porcentaje de hijos de trabajadores y más todavía de trabajadores agrícolas, en las aulas universitarias es muy bajo. Más todavía en las Universidades privadas. Pero sería engañoso achacar exclusivamente tan notoria deficiencia social a la falta de medios económicos.

## UNA ENCUESTA NECESARIA

Para conocer con certeza el cuadro real en que se exploya el principio de igualdad de oportunidades, habría de darse respuesta estadística exacta a una serie de cuestiones. Estas, por ejemplo:

—¿Cuántos hijos de trabajadores acceden a la enseñanza media? ¿Cuántos de ellos con beca y cuántos sin ayuda? ¿Cuántos procedentes de la escuela pública y cuántos de centros privados, sean de la Iglesia o civiles?

—¿Cuántos hijos de trabajadores, en conjunto y en cada uno de los supuestos anteriores, concluyen el Bachillerato Elemental y el Superior?

—¿Cuántos de ellos se trasvasan a enseñanzas profesionales, en qué tipos de centros las cursan y cuántos las concluyen?

—¿Cuántos acceden a las enseñanzas técnicas superiores y a la Universidad y cuántos concluyen tales estudios?

—¿Cuántos hijos de mutualistas terminan sus estudios de bachillerato y los profesionales y técnicos de grado medio en las Universidades Laborales? ¿Cuántos acceden a la Universidad y a los estudios técnicos superiores y cuántos los concluyen?

## UN ESTUDIO VALIOSO

Es muy posible que una encuesta de este tipo llegase en España a las mismas conclusiones que estudios similares realizados en el extranjero por equipos de sociólogos, psicólogos y pedagogos. En Italia se practicó tiempo atrás un análisis de esta naturaleza y los resultados fueron realmente sugestivos y esclarecedores.

Según las conclusiones de dicho estudio, es en gran parte falso que el bajo porcentaje de hijos de obreros en la Universidad y estudios superiores, se deba en manera esencial a la falta de recursos económicos. Los sistemas de becas, de facilidades y de ayudas económicas al estudio, cuya ampliación durante las últimas décadas ha sido espectacular, habrían debido facilitar el acceso a los estudios superiores a una masa nada desdeñable de hijos de trabajadores. ¿Por qué, entonces, los porcentajes siguen siendo muy bajos?

La respuesta descubierta por los investigadores puede resumirse así, en igualdad de condiciones intelectuales, el hijo de un obrero suele dar en los estudios un rendimiento en casi un cincuenta por ciento más bajo que el hijo de un profesional. Le falta la agresividad intelectual, el lenguaje, el hábito, la posibilidad de consulta, el ambiente cultural, en fin que el hijo de un profesional encuentra habitualmente en su casa y en el mundo de relación de su familia. El resultado es que, pese a las ayudas económicas, muy pocos hijos de obreros concluyen los estudios medios. Y que el mayor número de los que acceden a los estudios superiores suelen poseer un nivel de inteligencia poco común.

## GARANTÍAS PARA LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

El problema de una garantía eficaz y racional en la aplicación del principio de igualdad de oportunidades, exige, por consiguiente, dos órdenes de acciones: en

**M**ENTIS a una posibilidad de traspaso. — La superior rentabilidad social de las Universidades Laborales. — ¿Por qué es bajo el porcentaje de hijos de trabajadores en las enseñanzas superiores? — Una encuesta necesaria. — Las esclarecedoras conclusiones de un estudio sobre igualdad de oportunidades. — Sólo una proporción reducida de hijos de trabajadores concluyen los estudios medios. — La influencia del medio ambiente cultural en el rendimiento escolar. — Casi sólo llegan a los estudios superiores los hijos de trabajadores con un alto índice de inteligencia. — Las Universidades Laborales proveen a los hijos de los mutualistas del medio ambiente cultural que encuentran en sus casas los hijos de los profesionales y de la burguesía. — Es preciso que las Universidades Laborales se amplíen a los estudios superiores. — Las Universidades Laborales son patrimonio irrenunciable del Mutualismo. — El acceso a los estudios superiores de los trabajadores mayores de 25 años debería realizarse a través de las Universidades Laborales. — El gran esfuerzo educativo de la Organización Sindical, Sindicatos y Mutualismo deben unificar sus esfuerzos en la promoción social. — Hacia una auténtica Universidad Popular.

el estatuto del mejor y más acabado logro obtenido por España en materia de igualdad de oportunidades. A no pocos especialistas extranjeros les ha escuchado juicios y consideraciones que avanzan cuanto escribo ahora.

## LA TAREA EDUCATIVA DE LA ORGANIZACIÓN SINDICAL

La solución perfecta del tema de las Universidades Laborales, al margen de cualquier criterio simplista y equivocado de competencias administrativas, no puede desconocer, de otra parte, el proyecto de Ley Sindical que ha comenzado a debatirse en las Cortes Españolas. En el esquema de ese proyecto de ley, parece apuntarse un criterio de revisión de las funciones atribuidas hoy a ciertas Organizaciones Sindicales, en las cuales la Organización Sindical fue pionera y suplió la falta de acometividad o de capacidad resolutoria de la Administración Pública en los años difíciles de la reconstrucción de posguerra. Cumplica su tarea de anticipación social en estos frentes (vivienda, colonización agraria, sanidad, formación profesional, etc.), los Sindicatos parecen inclinarse a ceder una actividad que para ellos son hoy marginal y jugar idéntica función pionera en otros frentes de la acción social.

## NECESIDAD DE UNIFICAR ESFUERZOS

El esfuerzo realizado por la Or-

ganización Sindical en materia de formación profesional, así como el volumen de los bienes patrimoniales derivados de esta actividad, y la dotación de becas y ayudas al estudio, han sido y son importantísimos. Una solución realista y de enormes posibilidades, sería la que algunos han apuntado de una reunión de esfuerzos. Me refiero a la creación, por ejemplo, de un Instituto de Promoción Social, polivalente y flexible, en el que se agruparan y estructuraran los recursos y los medios de la Organización Sindical y del Mutualismo Laboral: centros de formación profesional convencional y acelerada, escuelas de especialidades, P. P. O., Universidades Laborales, becas, ayudas, etc. Un Instituto o una auténtica Universidad Popular que no sólo asegurase el principio de igualdad de oportunidades a los hijos de los trabajadores, sino también a los trabajadores, de una manera más orgánica y viable para ellos que la prevista por la Ley General de Educación respecto a los mayores de 25 años sin titulación media. Un Instituto o Fundación, cuyos órganos de gestión fuesen representativos, a través de la Organización Sindical y el Mutualismo Laboral, y cuya orientación docente correspondiese al Ministerio de Educación y Ciencia y al Ministerio de Trabajo en los otros aspectos específicos que también hoy le competen en las Universidades Laborales. — (PYRESA).

## Los mayores de 25 años aspirantes a ingresar en la Universidad de Oviedo

**OVIEDO, 3. — (PYRESA). —** Doscientos aspirantes a ingreso en la Universidad, mayores de 25 años, han pasado la primera prueba del examen realizado en Oviedo. Se habían presentado unos cuatrocientos, aproximadamente, por lo que lograron superar esta primera prueba el cincuenta por ciento de los aspirantes. Hoy han dado comienzo las pruebas específicas para los aspirantes a ingreso en las distintas Facultades.

## La propiedad de la empresa periodística debe estar en manos de los trabajadores

## Dice el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad

**M**ADRID, 3 (Pyresa). — La propiedad de las empresas periodísticas debe estar en manos de los trabajadores", ha manifestado el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, don Antonio Castro Villacañas, en el curso de una entrevista concedida a Rodrigo Vázquez Prada y publicada en la revista "Criba" en su número de esta semana.

A la pregunta si el periodista español está desamparado frente a la empresa, dice Castro Villacañas que antes, esta profesión era considerada liberal, tanto por la prensa como por el propio periodista. "Ahorra, sin embargo, en la medida que la relación periodista-empresa se configura como una auténtica relación laboral, aunque su régimen jurídico no esté lo suficientemente establecido como lo pueden estar otras profesiones. Existe, además, otro problema. Los periodistas no están todos agrupados profesionalmente. Solo algunos de los que trabajan como tales, pertenecen a la Asociación de la Prensa. Al ser ésta solamente de algunos periodistas, quedan otros a los que no podemos defender".

## ASOCIACIONES DE LA PRENSA

Y continúa el Presidente del Sindicato: "No sólo deben pertenecer a la Asociación aquellos que trabajan en diarios, sino todos los que ejercen una función de información, en cualquier campo que sea. En este sentido va a ser inaplicable por la nueva ley sindical, bien quedan las asociaciones como tales o — como consecuencia del reconocimiento del periodismo como carrera universitaria — pasen a formar colegios profesionales. Es preciso que las asociaciones de la prensa recojan en su seno a todos los que tienen título y a los que ejercen la profesión. Luego, ya se distinguirá entre los que abonen una cuota u otra.

Las Asociaciones de la Prensa no pueden estar reservadas solamente a aquellos periodistas que presten sus servicios en la prensa diaria. Como éstas han sido hasta ahora de "botica y entierro" ocurriría que no defendían a sus asociados, y existía una inercia en el sistema, en el espíritu, que late en todo cuerpo insuficientemente desarrollado. El problema de la defensa de los periodistas estriba en que no tiene por qué suplantar a las asociaciones, que son a quienes corresponde su defensa".

## PARO E INSTRUISISMO

A consecuencia del proceso de concentración, al que también está abocada la prensa española, dice el Presidente del Sindicato, que el periodista tendrá que buscar otros horizontes y modificará su concepto de "que no hay más prensa que la de los diarios".

En cuanto al paro, afirma que "lo hay, pero no conocemos con exactitud sus cifras, dado a que el periodista aún no ha adquirido una mentalidad de trabajador y no utiliza sus sindicatos. Pero, también hay que destacar que existen ofertas de trabajo a las que el pe-

## VIDA DEPORTIVA

Viene de la Pág. 7

sultar una difícil prueba para mis muchachos".

Elsner ha anunciado el siguiente equipo: Rettenmeier, Eschmüller, Werner, Eigenstiller, Krass, Obert, Binder, Eitmayr, Freese, Sin, Grausau y Jara.

El encuentro, que será televisado a España, por la segunda cadena de TVE, a partir de las 19:30 horas, será dirigido por el árbitro húngaro Zsel.

## EL VALENCIA, CON EL MISMO EQUIPO QUE GANÓ AL BARCELONA

**AMBERES, 3. (Añi). —** El Valencia, que mañana se enfrentará al Beeren Waas, en partido de vuelta correspondiente a la Copa de Europa de Ferias, ha dedicado la mañana de hoy a dar un paseo por la ciudad de Amberes.

Para el partido de mañana, señalado para las ocho de la noche, el entrenador valenciano, Alfredo Di Stéfano, ha anunciado que presentará el siguiente equipo: Abelauro, Tatona, Anibal, Sol, Antón; Claramunt, I. Paquito; Sergio, Forment, Pellicer y Valdez. Quedan como suplentes el portero Peduso y los delanteros Poll, Claramunt II y Nebo. Es decir, Di Stéfano alineará el mismo conjunto que derrotó el sábado último al Barcelona por 2-0, en el Nou Camp.

Por su parte, el entrenador belga, Edouard Volckaert, anunció que mantendrá la misma formación que venció en el partido de ida al Valencia. Es decir: Popkovic, Remiers, Vardon, Van Gensehen, Buyi, Vanderlinden, Van de Sompe, Rogier, Roelands, De Raeymaekers y Vanneke.

## Llegaron a Madrid los Reyes de Grecia

**MADRID, 3. (Pyresa). —** Los Príncipes de España, D. Juan Carlos de Borbon y doña Sofía, recibieron esta tarde en el aeropuerto de Barajas a los hermanos de la Princesa, los Reyes de Grecia, Constantino y Ana María, que llegaron desde Roma por vía aérea.

Acompañaban a los Príncipes en el recibimiento la esposa del Ministro de Información y Turismo, señora de Sanchez Vella, Primer Introdutor de Embajadores, Duques de Amalfi, Embajador de Grecia en Madrid y otras personalidades.

Durante unos momentos los Príncipes de España y los Reyes de Grecia conversaron en una de las salas del aeropuerto. A continuación los Príncipes y sus hermanos subieron a un coche del ejército del aire, que los condujo a través de la pista del aeropuerto hasta el helicóptero de los Príncipes de España, que les trasladó directamente al Palacio de la Zarzuela.

## El Ministro español...

(Viene de la primera)

luntades políticas y faltará sobre todo lograr un reparto congruente de las cargas. Todos los países que asistían a la conferencia parten un interés por esta empresa. Para el interés es de distinta cuantía y lo que pueden negociarse. Faltará saber hasta qué punto Europa sabe ser interformemente congruente y lanzarse a una empresa después de haberse fijado rigurosa y justamente las cargas que corresponden a cada país.

## LA ACTITUD ESPAÑOLA

La posición de España fijada ya el pasado año por nuestro Ministro del Aire es clara: una voluntad decidida de participación, un interés sincero, una atención adecuada pero también una exigencia que comparten todos los países medios de Europa de que nuestra contribución sea concordante con los beneficios que podamos sacar de la empresa.

Pero no todos los problemas tienen un signo económico. Si Europa aporta su colaboración al programa debe obtener de los Estados Unidos la seguridad de que podrá como contrapartida a su aportación, usar convenientemente de lo que América lleve a cabo. Sería un paraje que esta utilización no tuviese doble sentido y que a la hora de la verdad EEUU se beneficiase de la aportación europea y fuesen comidos o cicateros a la hora de brindar a Europa el resultado de sus esfuerzos. Aunque el tema parece solo técnico esta enteramente enraizado por razones políticas y de lo que se trata en la cuestión especial y en muchas otras es saber si Estados Unidos están dispuestos a compartir desde un riguroso principio de igualdad.

## Pablo VI: "Es esencial..."

(Viene de la primera)

promiso entre las posiciones pro árabes y pro israelíes en la asamblea.

El proyecto de resolución, que es un término medio entre un documento de veinte países no alineados y otro de los Estados Unidos, expresa su pleno apoyo a la resolución 242 del Consejo de Seguridad, de veintidós de noviembre de 1967, texto legal en que se basa toda la teoría para una paz en la región.

Esa decisión del Consejo de Seguridad, según el proyecto hispanoamericano, debe poner en práctica pronto en todos los territorios. Por lo que pide a los países interesados que den instrucciones a sus representantes para reanudar las conversaciones con Gunnar Jarring, mediador de la ONU.

Los 19 países, que declaran que "la vigencia de un cese del fuego escrupulosamente observado crea condiciones adecuadas para la realización de negociaciones conducentes al logro de la paz", solicitan una próroga de tres meses a partir del jueves próximo, fecha en que expira la actual tregua.

Si se aprueba el proyecto el Secretario General de la ONU tendrá que presentar al Consejo de Seguridad en el plazo de dos meses un informe sobre las actividades de Gunnar Jarring y la aplicación de las medidas para el establecimiento de la paz.

Estas medidas se refieren a la retirada de Israel de los territorios ocupados y el reconocimiento de unas fronteras que delimiten unos estados independientes y soberanos.

El grupo hispanoamericano que ha discutido durante cuatro días el texto definitivo de su proyecto se negó previamente a coprotector por la resolución de los Estados Unidos, en la que se recomendaba la adopción de medidas encaminadas a establecer la confianza entre los beligerantes.

**terrabe**

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas:

**RAVE**

**ASKAR**

con UHF incorporada

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:

**Radio Meneu** TEL. 359 VILLARREAL



**ENCHUFA EL ASKAR**

ASKAR

PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada y ahora...

18 meses de plazo

### Apertura de las negociaciones de la «Salt» en Finlandia



HELSINKI (Finlandia). — Se ha celebrado la ceremonia de la apertura de las negociaciones de la Conferencia «Salt» en esta capital. A la izquierda, el jefe de la Delegación norteamericana Gerard Smith; en el centro el ministro finlandés de Asuntos Exteriores, Väinö Leskinen, y a la derecha, el jefe de la delegación soviética, Vladimir Somenov. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## LAS CONVERSACIONES SALT, EN HELSINKI

### No se observa enfriamiento alguno en las relaciones entre Moscú y Washington

HELSINKI, 3. (Efe). — La tercera fase de las conversaciones sobre la limitación de armas estratégicas se ha desarrollado en la primera sesión plenaria celebrada hoy en un ambiente de negociación. La reunión tuvo lugar en la sede de la embajada soviética de esta capital. Fuentes informadas dicen que las dos delegaciones, que conversaron durante 55 minutos antes de una reunión de conversaciones no oficiales, para tomar café, estuvieron cordiales y muy interesadas en los asuntos que trataban. En las reuniones de hoy, que en total duraron noventa minutos, no se entabló ninguna polémica. Las noticias sobre la forma en que se han desarrollado hoy las reuniones señalan una actitud la-

boriosa con respecto a estas conversaciones, evidenciada ya en la primera fase celebrada en Helsinki el otoño pasado y en la segunda fase celebrada en Viena. No se observa un enfriamiento de las relaciones entre Washington y Moscú. Los jefes de ambas delegaciones hicieron uso de la palabra al comenzar la sesión de hoy, participando desde el punto en que quedaron en Viena y algunos observadores creen que la URSS hará contrapropuestas en el curso de las próximas reuniones. Las dos delegaciones que prácticamente no han sido modificadas desde las reuniones de Viena, se enervarán nuevamente el viernes por la mañana, en la embajada de los Estados Unidos.

## Dieciocho países piden la admisión de China popular en las Naciones Unidas

### El proyecto de resolución se cree que no alcanzará el mínimo necesario de dos tercios de los votos

NACIONES UNIDAS, 3. (Efe). La misma resolución que fue derrotada el pasado año solicitando que China comunista sea admitida en la ONU y expulsados los representantes del gobierno nacionalista chino, fue presentada ayer por un grupo de 18 naciones, una más que el pasado año. Camboya, que el año pasado, cuando todavía gobernaba en aquel país el Príncipe Norodom Sihanouk, apadrinó la resolución china, no lo ha hecho este año. En su lugar se presentaron en esa ocasión dos co-atrocinados

ausentes el pasado año: Yugoslavia y Somalia. En el preámbulo del proyecto de resolución dice que es esencial para la protección de la Carta de la ONU y para su propia causa la restauración de los legítimos derechos de la República Popular China. Los dieciocho países declaran que los representantes de China comunista son los únicos legales para intervenir en las deliberaciones y sesiones de la ONU. La resolución tiene el mismo texto que otras presentadas los dos años anteriores, también por países no aleados o socialistas que fueron derrotadas por la Asamblea General. Este año sin embargo, el cambio de postura de algunos países y el establecimiento de relaciones entre Canadá y el régimen de Pekín se interpretan como detalles importantes para una votación más favorable. Aunque este proyecto de resolución obtenga mayoría se cree que no alcance el mínimo necesario de dos tercios, según otro proyecto de resolución presentado hace tres semanas por Estados Unidos y otros diecisiete países para declarar el tema «cuestión importante» y elevar automáticamente el número mínimo de votos exigidos. Desde 1950 la Asamblea General ha estudiado todos los años la cuestión excepto en 1964 y siempre ha habido mayoría de votos negativos. En 1965 sin embargo hubo empate a 48 votos.

## El doctor Salvador Allende...

Viene de la primera  
ponió con voz clara y firme: «Sí, prometo». El Presidente Frei, procedió entonces a entregarle la banda presidencial con los colores patrios, en medio de la emoción y los aplausos de los concurrentes, los parlamentarios asistentes, 75 delegaciones extranjeras especialmente acreditadas, ciento cincuenta periodistas extranjeros y diversas otras autoridades, como delegaciones especiales de las instituciones armadas, los poderes públicos, etcétera. Inmediatamente después, el ex-presidente Eduardo Frei procedió a retirarse del hemiciclo para dirigirse a su residencia, saliendo por la calle Compañía, donde era esperado por parlamentarios, dirigentes y militantes del partido demócrata-cristiano y numerosos partidarios que le brindaron sus tridos aplausos. Mientras tanto, el Presidente

del Senado, Tomás Pablo, demócrata-cristiano invitaba al nuevo mandatario a la sede de la presidencia donde ofreció una copa de champaña por el éxito de su gobierno. Momentos más tarde, el Presidente Salvador Allende se dirigió a la catedral metropolitana para asistir al Te Deum ecuménico por el cual la Iglesia Católica chilena y los otros credos cristianos brindaban por la nueva administración. Rompiendo el protocolo, y en traje de calle de color oscuro, el nuevo mandatario, acompañado del Presidente del Senado, sus ministros que acaban de prestar juramento en la ceremonia del congreso pleno y otras autoridades, se dirigió a pie hasta el templo metropolitano, donde fue recibido por el Cardenal Silva Henríquez y delegados de los otros credos cristianos. Durante la ceremonia del Te Deum intervinieron representantes de las iglesias evangélicas, metodistas, ortodoxa de Antioquia, anglicana y de la iglesia judía. La homilía estuvo a cargo del cardenal Silva Henríquez, quien expresó «en nombre de todos los que creemos en Dios, y por eso amamos y respetamos al hombre, quiero interpretar el sentido que atribuimos a esta celebración litúrgica. Tres son las afirmaciones que parecen resumir: una, antigua tradición nos congrega, una común alegría nos anima y una urgente misión nos compromete». Y el prelado terminó diciendo: «Este momento de oración se inscribe así en una antigua tradición religiosa pero corrobora, inapreciables tradiciones patrias. Tiene un carácter de símbolo y garantía de respeto por todas las formas de fe religiosa, el respeto de las iglesias por la legítima autoridad de los gobernantes, recíproco entre múltiples confesiones religiosas. Es justo, entonces, que nos congreguemos para una acción de gracias. Terminado el oficio religioso, el nuevo Jefe del Estado chileno fue acompañado por los representantes de todas las iglesias cristianas y la judía hasta la puerta de la Catedral, donde se había congregado una nutrida multitud. El doctor Allende Gossens se dirigió al palacio de Gobierno en su automóvil descubierto, seguido de otros en los que viajaban los nuevos ministros de Estado. La comitiva oficial, recibió a su paso los honores de las Fuerzas Armadas y los nutridos aplausos y vi-

tores de miles de voces que repetían, Allende, Allende, Allende. Desde los altos edificios se lanzaron flores y papeles picados y multicolores, como demostración de regocijo. Una vez instalado en el palacio de La Moneda, el nuevo mandatario se dirigió a la multitud, rindiendo un homenaje a las iglesias cristianas, a las Fuerzas Armadas y a todas las instituciones chilenas por la demostración de fe democrática. Asimismo agradeció en sentidas palabras la presencia de las numerosas delegaciones extranjeras que han concurrido a las ceremonias de la toma de poder. Los actos en celebración al mando del Presidente Allende culminarán el próximo jueves con un acto popular en el estadio nacional en homenaje a las misiones extranjeras. Mientras tanto, esta tarde se harán cargo de sus funciones los nuevos ministros de Estado.

## Un tratado...

Viene de la primera  
El estado de los diversos países acerca de él. Sobre la cuestión del «desarme general y completo», una propuesta de México, Suecia y Yugoslavia establecería «un programa comprensivo», encaminado a cumplir con la decisión de llamar «decenio del desarme» a los próximos diez años. Este programa se añadirá al proyecto suvético-noreamericano del que Charles Yost, embajador de los Estados Unidos, dijo ayer que se habían incorporado puntos de vista de determinados países y mostró su confianza en que se aprobará y se presentará rápidamente a la firma. Pero Alfonso García Robles insistió en que no está nada clara la excepción relativa a «las aguas territoriales», y pidió a los patrocinadores que se las explicasen, incluyendo los aspectos positivos —lo que se permite y los negativos— lo que se prohíbe —dentro de esa zona. El subsecretario de Relaciones Exteriores de México hizo una segunda pregunta para saber si la prohibición de emplear armas de destrucción masiva incluía otras armas declaradas previamente desmilitarizadas. Declaraciones anteriores tanto la Unión Soviética como los Estados Unidos han dicho que, efectivamente, las zonas nucleares están incluidas.

Periodista italiano secuestrado y a parecer asesinado por la «Mafia»  
ROMA, 3. (Efe-Reuters). — El cadáver del periodista italiano, Mauro de Mauro, secuestrado «a como hace seis semanas, en la extremidad occidental de Sicilia, según dice una carta inédita recibida esta noche por la agencia italiana «Ansa». Esta ha informado que la carta, escrita con una máquina de modelo anticuado, lleva matusallos de Palermo y está firmada «por uno que sabe y tiene miedo». Fue enviada el pasado sábado. El autor de la carta pide en ella a la agencia que comunique a todos los periódicos italianos que el cadáver de Mauro se encuentra muy cerca de Trapani, localidad situada a unos cien kilómetros al oeste de Palermo. El comunicante jura «por mi honor y por Dios» que la información es cierta, pero señala que no revela su nombre, porque teme por su vida. La carta de once líneas, está llena de errores gramaticales «Ansa» señala que la ha entregado a la policía, la cual teme que Mauro, que se especializó en denuncia de las actividades de la «mafia», pueda haber sido asesinado por orden de dicha organización.

## La estancia en Portugal del Padre Arrupe

LISBOA, 3. (Efe). — Bajo la presidencia del reverendo padre Pedro Arrupe, Preposito General de la Compañía de Jesús, ha continuado hoy la reunión de superiores de las residencias y colegios de jesuitas de Portugal y España, que se celebran en la casa de retiros de Rodizos a 30 kilómetros de esta capital, informa la agencia ANI. España está representada por el Provincial Regional, padre Urbano Valero, y por los Provinciales de Loyola, León, Toledo, Aragón, Andalucía, Castilla y Tarragona. Los asuntos tratados en la primera reunión se refieren al gobierno y orientación teológica de la Compañía de Jesús frente a los principales problemas espirituales y sociales de actualidad, según indican las informaciones divulgadas. Per la mañana, el padre Arrupe, acompañado por el Provincial portugués, padre Jaseh Carvalhal, visitó el Colegio de Sao Joao de Brito, de la Compañía de Jesús donde ofició una misa.

## Comienzan en Varsovia las conversaciones germano-polacas para alcanzar un tratado

### Atmósfera de optimismo en la primera sesión

BONN, 3. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Con una visita de cortesía del Ministro Federal de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, a su colega polaco, han dado comienzo esta mañana en Varsovia las negociaciones que —asi se supone— han de desembocar en un tratado entre ambos países, semejante al tratado germano-soviético. Nueve meses de conversaciones previas han prolongado el viaje de Scheel a la capital polaca. Es ya un gran paso haber llegado a donde hoy se está, Polonia es para el turista el recuerdo permanente de una época que abrió profundas heridas en Europa. Los polacos no han olvidado todavía. Ningún país del bloque comunista padeció tan hondamente como Polonia las consecuencias de la ocupación nacionalsocialista. Al iniciarse las negociaciones reina una atmósfera de optimismo, pero frenado. Las conversaciones previas no bastaron para allanar del todo el camino. El auto gordiano de estas negociaciones, el de la frontera Oder-Neisse, no tiene fácil solución. Polonia insiste en que un reconocimiento con carácter definitivo de esta frontera es la base para una normalización de las relaciones entre Varsovia y Bonn. Bonn, por su parte, no puede saltarse a la torera los acuerdos de Potsdam, según los cuales la regulación definitiva de esa frontera —como la de todas

las fronteras marcadas por la derrota alemana de 1945— queda condicionada a un tratado de paz. Al salir para Varsovia ha declarado el Ministro Scheel que Bonn garantizará a los polacos la frontera Oder-Neisse en tanto exista la República Federal de Alemania. Traducido a buen castellano, esto significa «para siempre». ¿Quién piensa hoy «para siempre»? ¿Quién piensa hoy que deben existir la República Federal y la República Democrática de Alemania para ceder el paso a «Alemania»? ALEMANIA, ATADA DE MANOS Una cosa es cierta, sin embargo, y es que Bonn no puede actuar, en lo que a fronteras se refiere, por cuenta y riesgo propios. La soberanía de la República Federal es una soberanía con no pocos handicaps. Quien decide el carácter definitivo de la línea Oder-Neisse son los vencedores y no el vencido. Es por esto que el reconocimiento de dicha frontera por Berlín Oriental no tiene en modo alguno carácter definitivo a menos que sea ratificado al firmarse un tratado de paz. Ese tratado, por otra parte, no va a ser firmado mañana, ni pasado mañana. ¿A quién se le puede ocultar que en el fondo los aliados opinan que las cosas están bien como están? Se pregunta uno en qué puede basarse el optimismo del Ministro Scheel si Varsovia se mantiene en su exigencia y Bonn no

puede complacerse. Como siempre, una solución de compromiso. Un intercambio de papeles en los que una parte, a título unilateral, evidentemente, sostiene que todo queda supeditado a un tratado de paz, y la otra que la cosa es definitiva. ¿Cómo podría hacerse política, sin embargo, sin estos convencionalismos? Esperar con la Unión Soviética, con Polonia o Checoslovaquia una reconciliación como la firmada entre Bonn y París es pedir peras al olmo. Más que de reconciliación con estos países habría que hablar de poner punto final, en el mejor de los casos, a la guerra fría y de abrir camino a unas relaciones o a una colaboración basadas en los intereses de una y otra parte. El tratado con Moscú, sirva de ejemplo, no ha traído hasta la fecha nada efectivo. Ha traído, eso sí, para la Unión Soviética posibilidades de cooperación económica con la República Federal, pero Bonn no ha escuchado hasta la fecha nada práctico, salvo el final de los consabidos ataques contra el Militarismo germano-occidental. El Kremlin ha cambiado de táctica, eso es todo. La nueva táctica abre un parentesis de tranquilidad, pero no significa, ni mucho menos, el principio de una verdadera distensión. Para esto habría que haber podido constatar ya frutos políticos. Hasta ahora no ha sido ello posible.

## BONN: No será fácil la reconciliación germano-polaca

### Varsovia exige el reconocimiento definitivo de la línea Oder-Neisse como frontera

BONN, 3. — (Del corresponsal de PYRESA, Alberto Crespo). — La reconciliación con Polonia es uno de los elementos esenciales de la «ostpolitik» del Gobierno de Bonn. A los veinticinco años de finalizada la guerra, un Ministro alemán de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, ha ido a Varsovia a negociar con su colega polaco, señor Jedrychowski, la normalización de relaciones entre los dos países. Ahora bien; en el camino de la reconciliación con Polonia se alza el obstáculo casi insalvable de la línea Oder-Neisse. Los polacos exigen el reconocimiento definitivo de esta línea trazada después de la guerra como frontera accidental de Polonia. Ciertamente, el Gobierno Federal alemán admite el derecho que reclaman los polacos a vivir dentro de fronteras garantizadas. Sin embargo, esta admisión no impide la pervivencia de objeciones de tipo jurídico. Por ejemplo: la República Federal no puede adquirir compromisos en nombre del Gobierno futuro de una Alemania reunificada, ni prejuzgar las condiciones de un futuro tratado de paz.

CONCESIONES MAXIMAS A pesar de las seis series de conversaciones preparatorias a lo largo de diez meses, no ha sido posible un acuerdo sobre este punto. El Gobierno de Bonn ha concedido todo cuanto puede conceder. De entrada, los gobernantes de Bonn han aceptado que la cláusula sobre las fronteras vaya por delante de la de no agresión. Aceptación de cierta importancia, ya que los alemanes sólo querían firmar con Polonia, igual que lo hicieron con la URSS, un tratado de no agresión. Luego, el Gobierno alemán occidental está dispuesto a reconocer que la línea Oder-Neisse constituye la frontera occidental de Polonia. A cambio de esto la República Federal desea, a fin de que el tratado no prejuzgue ninguna de las condiciones del futuro tratado de paz, que una referencia a éste figure en un anexo al documento germano-polaco. La República Federal invoca los derechos de los «cuatro» sobre Berlín y el conjunto de Alemania que se reservaron los vencedores de la guerra en la perspectiva, incluso muy lejana, de una reunificación del país. Estos derechos siguen vigentes. La mayor dificultad con que tropieza el Ministro Scheel en Varsovia está en que los polacos no quieren admitir de ninguna manera esta cláusula de salvaguardia de los derechos de los «cuatro». Y sin tal cláusula, el acuerdo germano-polaco se convertiría en un «ersatz» de tratado de paz. En este caso, y aparte lo que pudieran decidir los vencedores de la guerra ante la pérdida de una prerrogativa y un derecho adquiridos con la victoria, la oposición demócrata exigiría con toda seguridad la aplicación de la constitución, que prevé la mayoría de dos tercios para la ratificación de los tratados de paz. El Gobierno Brand-Scheel sólo

cuenta en el Parlamento con una mayoría de seis votos. Es claro que Scheel no puede concluir un tratado con Polonia que luego rechazara el Parlamento. DOS GRAVES PROBLEMAS En principio, la oposición demócrata es hostil a un tratado en el que vaya implícito el reconocimiento de la línea Oder-Neisse. A juicio de los demócratas cristianos, la obligación del Gobierno no es la de cristalizar fronteras sino la de hacerlas mas permeables. De aquí su insistencia en que el Ministro Scheel negocie en Varsovia, a la vez que un tratado aceptable, un acuerdo de libre retorno de los polacos de origen alemán, especialmente de los que tienen familia en la República Federal. Aunque Walter Scheel ha hecho suya esta iniciativa demócrata, la será difícil arrancársela a los polacos una concesión de esta clase. Línea Oder-Neisse y repatriación de los germanofonos. He aquí los dos grandes problemas que el Ministro alemán de Asuntos Exteriores tendrá que afrontar en Varsovia en una negociación a la que no se le ve.

## Las investigaciones en torno al asesinato del General Schneider

### El General retirado Viaux y su suegro, inculpados

SANTIAGO DE CHILE, 3. (Efe). — El asesinato del Comandante en Jefe del Ejército Schneider no fue un hecho aislado; constituyó parte de un todo, de una rebelión contra el Gobierno legalmente constituido con el objeto de impedir la decisión soberana del congreso pleno para designar al nuevo Presidente, declaró anoche por radio y TV el ministro del Interior Patricio Rojas. «Se trata de saber si este crimen iniciará un destino incierto o una reafirmación del camino de justicia, paz y libertad, señalado por el ejemplo que nos dio el General Schneider», añadió el Ministro, después de señalar que las energías medidas de seguridad y la acción de todos los servicios policíacos habían dado fruto por la detención «de la mayor parte de los autores materiales» del asesinato. «Bajo el aparente propósito de secuestrar al General Schneider, se pretendía sumir al país en el caos para alterar el proceso democrático-electoral. Sin embargo —añadió— este intento fue desbaratado por la repulsa de los ciu-

dadanos, la firme voluntad de las fuerzas armadas de permanecer fieles a la constitución y a la ley, y la acción policial, la más vasta y profunda de que se tenga memoria en Chile». VIAUX, INCLUPADO SANTIAGO DE CHILE, 3. (Efe). — El fiscal militar que instruye el sumario por asesinato del comandante en jefe del Ejército chileno, procedió hoy a la acusación contra el general retirado Roberto Viaux Maramba y al suegro de éste, coronel, también retirado, Raúl Igual. El teniente coronel Fernando Lyons, fiscal en el proceso que instruye la justicia militar, acudió ese mediodía a la cárcel de Santiago para comunicar la medida a ambos. Por otra parte, comunicó la prensa que había decidido prorrogar el periodo de incomunicación de ambos por otros cinco días.

## Ocho marineros yugoslavos detenidos en Tel Aviv

### Intentaban subir a un avión llevando armas y municiones

TEL AVIV, 3. (Efe-Upi). — La policía israelí ha detenido hoy en el aeropuerto Lodva, de esta capital, a ocho marineros yugoslavos que pretendían subir a bordo de un avión comercial italiano provisto de armas y municiones. El grupo ha quedado detenido, sospechándose que pretendían violar las leyes israelíes intentando pasar armas a bordo de un avión comercial. El portavoz de la policía, que ha facilitado esta información no ha comentado si se sospecha que intentasen secuestrar el avión. «Ahora estamos investigándolo», ha añadido el portavoz.

## Aumento de las cuotas para el sostenimiento de las Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 3. (Efe) — España defendió la disminución de las cuotas de los países en vías de desarrollo para el sostenimiento de las Naciones Unidas, que se han aprobado por amplia mayoría. En las nuevas cuotas, Libia, Japón y España, por este orden han sufrido el mayor incremento proporcional en sus contribuciones al presupuesto de la ONU que para 1971 se acercará a los veinte millones de dólares. España que el año pasado contribuyó con el 0,92 por ciento (más de un millón de dólares) tendrá el próximo año con el 1,04 por ciento (por encima del millón seiscientos mil dólares). Todos los países deben compartir el aumento bruto del presupuesto lo que supone un 18 por ciento para 1971 respecto al año anterior. Además el nuevo sistema de cuotas, valedero por tres años, significa para el Gobierno español otro 13 por ciento de aumento en total, por efecto acumulativo, significa un incremento del 33 por ciento en su participación. Durante los debates muchos delegados expresaron sus reservas por el aumento del presupuesto y por el destino de determinadas partidas de gastos, lo que no estaría en consonancia con un paulatino crecimiento de la actividad y de la eficacia.

Preparativos para el III Congreso Mundial de Fibras Sintéticas

Se celebrará en Munich durante la primera semana del mes de Junio de 1971

ARIS, 3. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — En la sede del Comité internacional del Rayón y de las Fibras Sintéticas...

El Delegado español, D. Ramón Vila de la Riva, ha manifestado que este congreso, que tendrá como tema central el de "las fibras químicas símbolo del progreso"...

CALENDARIO DE TRABAJO

En el transcurso de la reunión, el Presidente del comité internacional, Sr. Schlang-Schöninggen, informó del calendario de trabajo previsto tras la sesión de apertura el día dos de junio...

Por España, concurrirán unos ciento cincuenta congresistas, entre los cuales figurarán empresarios, técnicos y comerciantes en las diversas facetas de la actividad textil.

INICIATIVA ESPAÑOLA

En este sentido, el Sr. Vila de la Riva dijo que en la reunión celebrada por el comité internacional en París, se ha aprobado el entregar al Ministerio español de Educación y Ciencia...

Nixon ha transformado las elecciones parlamentarias en una especie de referéndum de su política

Serán elegidos 435 miembros para la Cámara Baja, 25 para el Senado y 35 Gobernadores

NEW YORK, 3. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — Desde las seis de la mañana hasta las nueve de la noche, entre el 40 y el 50 por ciento de los 124.018.000 electores americanos habrá depositado simbólicamente su papeleta de voto...

BATALLA IDEOLÓGICA

Estas consideraciones han inducido a la administración a dedicar especial atención al escrutinio, por lo que tanto el Presidente como el Vice-Presidente desenadenaron campañas personales, generalmente sólo libradas en elecciones presidenciales...

El problema básico estribó en buscar el lej motivo de esta campaña. Enfrentados, por igual, demócratas y republicanos con esta cuestión, los primeros trataron de convertir en capital político la desazón económica que reina en el país...

América ha crecido en 26 millones de almas en estos últimos diez años, cerca de la mitad de la población de Francia, Gran

Bretaña o Alemania; ha logrado conquistar la Luna; se ha convertido en la nación más poderosa que jamás haya existido en el mundo. Pero, al mismo tiempo, el pueblo americano ha visto desmoronarse los valores a los que tradicionalmente atribuía sus virtudes.

AMERICA TIENE LA PALABRA

El partido republicano ha explotado esta desazón para acusar al demócrata de haber sido su causa, denunciando a los candidatos rivales, como hombres carentes incluso de patriotismo.

Ahora que los portavoces de los partidos se han callado y que sus candidatos esperan que conteste el pueblo, es América la que en definitiva cuentas tiene la palabra.

Parece inminente el reconocimiento del régimen de PEKIN por ITALIA Incluso el Partido Democristiano ha expresado ya públicamente su actitud favorable

ROMA, 3. (Del corresponsal interno de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — El reconocimiento de la República Popular China y la actitud de la delegación italiana en la asamblea de la ONU frente al problema de Oriente Medio...

El debate en las Naciones Unidas —con el enfrentamiento de las dos resoluciones— la norteamericana y la afroasiática, con traria a Israel y apoyada por la Unión Soviética —es objeto de

amplio comentario en los ambientes que sostienen al gobierno centro-izquierdista de Emilio Colombo, que subrayan abiertamente la necesidad de adoptar una postura que no resulte contraria a la resolución propuesta por los Estados Unidos...

ACUERDO INMINENTE

Respecto al reconocimiento de la República Popular China, se insiste en afirmar que las nego-

ciaciones entabladas en París entre los representantes de Pekín y la delegación italiana, presidida por el Ministro plenipotenciario Gardini, se hallan "en fase muy avanzada". Algunas fuentes de información sugieren que el acuerdo definitivo podría ser "inminente".

Por cierto, que dicho acuerdo serviría de modelo para el caso italiano, en todo lo que se refiere al problema de Formosa. Italia, en efecto, se limitaría a tomar nota del punto de vista de Pekín, según el cual, la isla de Formosa ha de considerarse parte integrante de la República Popular China.

PODGORNY:

«Las redobladas actividades de la OTAN constituyen una amenaza para la paz»

MOSCÚ, 3. (Efe-Reuter). — El Presidente soviético Nikolái Podgorny, ha dicho hoy que "las redobladas actividades de la OTAN en Europa constituyen una amenaza para la paz".

"Tass", hizo estas manifestaciones en un discurso pronunciado en una ceremonia en la que el Soviético Supremo de la URSS ha ratificado un protocolo que amplía por otros veinte años el tratado de amistad ruso-finlandés.

HUMOR



—Y no crea que su única ventaja es ser económico... Ahora viene nuestro técnico en demostraciones...

Trágico suceso en el Trastevere romano

Un comerciante muerto por dos niñas, de las que intentaba abusar

ROMA, 3. (Del corresponsal interno de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Está, aún por aclarar en todos sus detalles el trágico suceso del domingo, que tuvo como escenario una tienda de comestibles de la barriada de Trastevere, la más popular de Roma...

do desesperadamente intentaron levantar el cierre y esperar. Ana Cerrone, aferrada por la garganta, fue la primera en caer al suelo. "Angela, sálvame, coge un cuchillo..."

NO SERAN PROCESADAS

La policía le está costando mucho trabajo reconstruir todo lo que sucedió luego, porque las niñas están en el hospital, llenas de heridas y en estado de shock. Parece ser que al caer, le de las manos el primer cuchillo a Angela...

APUNALADO POR LA ESPALDA

La tienda de Mariano permanece abierta abusivamente los domingos y días de fiesta por la mañana, con el cierre a medio echar. Como solían hacer otros clientes de la barriada, Angela Claffone y su compañera Ana Cerrone...

GOLDA MEIR, en Londres

Las relaciones anglo-israelíes atraviesan por el momento más difícil desde la creación del Estado de Israel

LONDRES, 3. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adría). — Protegida por severísimas medidas de seguridad ha entrado hoy en Londres la Primera Ministra del Gobierno de Tel Aviv, Golda Meir, en uno de los momentos más difíciles por que atraviesan las relaciones anglo-israelíes desde la creación del estado de Israel.

La irritación producida en Tel Aviv por las palabras de Sir Alec Ha molestado aquí bastante, pues lo único que ha dicho el secretario del Foreign Office sobre el problema es lo que más o menos tiene aprobado el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas...

INOPORTUNIDAD

Lo que se le reprocha a Sir Alec en Londres es que haya elegido un mal momento para hacer estas declaraciones, en vísperas de la llegada de Golda Meir a esta capital y a los pocos días de la salida del ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko...

COMENTARIO EGIPCIO

EL CAIRO, 3. (Efe-Up). — El subsecretario general de la Liga Árabe, Sayed Noufal, ha dicho hoy que la repulsa de Israel sobre la política a seguir en el Oriente Medio, anunciada por Sir Alec Douglas, ministro de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña...